



Het VISSERIJBLAD



Onze nieuwe eerste Minister toonde in het verleden belangstelling voor de visserij.

Zullen wij ook nu op hem mogen rekenen?

Krediet aan de vishandelaars

Ingevolge de besluitwet van 23 December 1946, de wet van 23 Mei 1953 (moet nog in het Staatsblad verschijnen) en de wet van 7 Augustus 1953, worden onze middenstandsbedrijven in de mogelijkheid gesteld beroep te doen op kredietinstellingen, om zich voor eigen rekening te vestigen of om hun onderneming uit te breiden.

Deze kredietinstellingen werken onder de directie van de Nationale Kas voor Beroepskrediet. Om een beroepskrediet te bekomen mogen de middenstanders volgens vrije keuze beroep doen, hetzij op de Nationale Kas, hetzij op de erkende kredietverenigingen, de banken of op de discountkantoren; het beroepskrediet dient om werkkapitaal te verschaffen, of om zich de nodige uitrusting of een beroepsgebouw aan te schaffen.

De kredieten voor ambachtsbewerktuiging, die verleend worden door de bemiddeling van plaatselijke coöperaties, dienen uitsluitend om ambachtswerktuigen aan te kopen of te veranderen.

Ingevolge een onlangs genomen beslissing kunnen de handelaars, wier werkzaamheden met de ambachtsbedrijven verband houden, ook van de kredieten voor ambachtsbewerktuiging genieten.

Dank zij de voetstappen aangevend door de Propagandacommissie voor visverbruik werd deze beslissing uitgebreid tot de vishandelaars.

Wat moet een vishandelaar doen om een krediet te bekomen voor het aanschaffen van machines en gereedschap? (koelkast bvb.).

I. HET KREDIET VOOR AMBACHTSOUTILLERING

De vishandelaars die een vaste cliënteel bedienen en die hun bedrijfsuitrusting wensen te moderniseren door het aanschaffen van nieuwe machines of outillage, of beginnelingen die zich, mits de nodige beroepsbekwaamheid, voor eigen rekening vestigen, kunnen krediet voor ambachtsbewerktuiging bekomen tot een bedrag van maximum 80 % van de aankoopsom aangenomen door de Technische Dienst van de Algemene Directie van het Middenstandswezen, en dit voor een tijdspanne van ten hoogste vijf jaar.

Te volgen procedure :

De kredietaanvrager dient zich te wenden tot een S.M. voor Krediet voor Ambachtsoutillering naar zijn keuze en waarvan de volledige lijst met het adres van iedere lokale leenkas hierna volgt.

De lokale leenkas laat de aanvraag aan de Algemene Directie van het Middenstandswezen worden, waarvan de Technische Dienst overgaat tot het instellen van een onderzoek ter plaatse, teneinde zich te verzekeren :

- 1) of de beoogde aankoop wel degelijk een modernisering van de bestaande uitrusting uitmaakt ;
- 2) of de aan te schaffen machines of/en het outillage van goede kwaliteit zijn ;
- 3) of de verkoopvoorwaarden en de waarborg, opgegeven door de leverancier, normaal zijn ;
- 4) of, ingeval het een nieuwe onderneming betreft, de kredietaanvrager de nodige beroepsbekwaamheid bezit.

Discountvoet :

A. Normale discountvoet

- 1) Mits werkelijke waarborgen :

(hypothecaire inschrijving in eerste rang, nederlegging van Belgische beurswaarden gecoteerd ter beurs, enz.)

van 0	tot 100.000 fr.	5,25 % per jaar
van 100.001	tot 250.000 fr.	5,50 % per jaar
van 250.001	tot 500.000 fr.	6,00 % per jaar
meer dan 500.000 fr.		6,25 % per jaar

- 2) Mits andere waarborgen :

van 0	tot 100.000 fr.	6,25 % per jaar
van 100.001	tot 250.000 fr.	6,50 % per jaar
van 250.001	tot 500.000 fr.	7,00 % per jaar
meer dan 500.000 fr.		7,25 % per jaar

B. Verminderde discountvoet

De aanvragers die aan zekere voorwaarden voldoen kunnen genieten van een vermindering van discountvoet die 2 % bedraagt (Wet van 23 Mei 1953).

Dossierskosten.

De dossierskosten die de lokale leenkassen mogen innen bedragen :

- 1) een som van 250 fr. per kredietaanvraag, die de kosten voor aanlegging en studie van het dossier moet dekken. Dit bedrag blijft verschuldigd, zelfs wanneer het krediet niet wordt gerealiseerd.

- 2) 4 o/oo (vier p. duizend) van het bedrag van het toegestane krediet met minimum van 250 fr., vermeerderd met de kosten van registratie (½ %) zegelrecht en de kosten voor gebeurlijke hypothecaire uittreksels.

- 3) ieder kredietnemer is er toe gehouden aandelen te onderschrijven ten belope van ten minste 10 % van het bedrag van het krediet ; hierop dient minstens 10 % gestort te worden, d.w.z. 1/100e van het toegestane krediet. Deze aandelen zijn, na volledige delging van het krediet, op aanvraag van de kredietnemer terug betaalbaar.

- 4) de kosten van iedere jaarlijkse hernieuwing van verrichting belopen 50 fr., verhoogd met de onkosten van fiscale zegels.

N.B. : In geval het krediet wordt verwezenlijkt, is de som van 250 fr. begrepen in de 4 o/oo.

Waarborgen :

Er dient opgemerkt dat geen enkel krediet kan toegestaan worden zo de aangeboden waarborgen ontoereikend zijn.

Als geldige waarborgen kunnen in aanmerking komen :

- 1) Hypothecaire waarborgen (inschrijving van 1e of 2e rang) ;
- 2) deponeren van titels of waarden (obligaties, aandelen, enz.) ;
- 3) inpandgeving van het handelsfonds (wet van 25-10-1919) ;
- 4) de borgstelling door leveranciers, particulieren, vennootschappen met of zonder onroerend bezit ;
- 5) Inpandgeving van facturen door endossement ;

- 6) Inpandgeving van levensverzekeringen ;
- 7) Aval van de leverancier of bijzondere overeenkomst met hem ;
- 8) Belofte van niet-hypothekeren ;
- 9) Overdracht van de voorrechten van de verkoper (wet van 16-12-1851, art. 20, 5e).

Opmerking : Het krediet voor ambachtsoutillering is een krediet met sociaal aspect. Immers :

- a) de kredietaanvrager zal genieten van technische voorlichting bij het voorafgaande onderzoek ter plaatse door de bevoegde dienst.
- b) de waarborgen die in aanmerking kunnen komen zijn veelvuldig ; daarenboven, zo de kredietnemer geen werkelijke waarborgen kan aanbieden, doch slechts beschikt over zwakke waarborgen, bvb. inpandgeving van het handelsfonds, zal daarom, inzonderheid voor geringe kredieten, het krediet niet worden geweigerd, doch de discountvoet zal met 1 % verhoogd worden. De discountvoet is dan deze voorzien onder rubriek 2) «Mits andere waarborgen».

II. HET BEROEPSKREDIET

De vishandelaar kan zich insgelijks wenden voor het bekomen van krediet voor de aankoop van gebouwen of voor rotatiefondsen, tot de verenigingen aangenomen door de Nationale Kas voor Beroepskrediet.

Hier dient te worden onderlijnd dat de kredietnemer zich hoeft te wenden tot de aangenomen verenigingen gelegen in de provincie van zijn woonplaats. Zo de te ontlene som meer dan 200.000 fr., doch minder dan 500.000 fr. bedraagt kan de kredietnemer krediet bekomen bij een aangenomen vereniging zijner provincie of rechtstreeks bij de Nationale Kas voor Beroepskrediet, Kunstlaan, 8, te Brussel. Boven de 500.000 fr. is hij gehouden zich tot de N.K. voor Beroepskrediet te wenden. Hij mag zulks doen langs het kanaal van een aangenomen vereniging om.

J.V.H.

De Belgisch-Nederlandse Visserijmanak 1954

IN NEDERLAND

In Nederland kost dit boek 11,50 gulden en is verkrijgbaar in hierna vermelde instellingen :

V. Van Toor, Oosthavenkade, 89, te Vlaardingen.

Boekhandel R. Boendermaker, Koningsdwarstr. 12, Den Helder.

Fa. J. van Beelen, Middenhavenstr. 66-70, Ymuiden.

Agentuur en Handelsmaatschappij, Ymuiden, Ymuiden Stores, Ymuiden.

Jac. van Laar «De Kleine Stores», Ymuiden.

Fa. Wed. J. v. d. Toorn zn, Dr. Lelykade, 192-194, Scheveningen.

Fa. J.H. Erasmus, Scheldekade, 24, Breskens.

PRIJS VOOR NEDERLAND : 11,50 gulden. VOOR BELGIE : 150 fr.

IN BELGIE

Hand in Hand, Vindictivelaan, 20, Oostende.

Onderlinge Visafslag, Vismijn, te Oostende.

Onderlinge Visafslag, Vismijn Zeebrugge.

Boekhandel Dobbelaere, Marktstraat, Nieuwpoort.

Frans Timmerman, Kaai, Nieuwpoort.

Noordzee Boekhandel, Vindictivelaan, 22, Oostende.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van Schepen

N.V.

BELIARD-CRIGTON & C^o

Het

VISSERIJBLAD

REDACTIE en BEHEER
St Jorisstraat, 18, Oostende
Tel. 72.523 — P.C.R. : 41.89.87

Verantw. Druk.-Uitgeefster
Simonne BOLLINNE
Vindictivelaan, 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR
BINNENLAND : 150 Fr.
Zes maanden : 75 Fr.
Drie maanden : 40 Fr.

Holland (1 jaar): 12 Gulden
BUITENLAND (1 jr): 200 Fr.

*Standpunten***Eindelijk een Belgische Visserijfilm**

Het moet voor een cineast wel een waagstuk geweest zijn aan boord van een Belgische treiler de lange reis mee te maken naar IJsland om er een film op te nemen over 't leven van onze Belgische vissers.

Een dubbel waagstuk : financieel wat het zou geven, wat de uitslag zou zijn en anderzins om gedurende bijna drie weken onafgebroken het harde labeur aan boord mee te maken.

De cineasten vertellen er bij dat ze het geluk gehad hebben een zware storm mee te maken wat hun mogelijkheid verschaftte enkele prachtige, onvergetelijke beelden op de band vast te leggen.

★ ★ ★

Van de talrijke opnamen welke gemaakt werden aan boord van het Oostends vaartuig : O.293 Van Eyck, werd dan een — reeds prachtige — werkopname gemaakt, die binnenkort zal omgewerkt worden tot de eerste Belgische visserijfilm.

Deze opname werd vorige week te Oostende opnieuw vertoond aan enkele personen teneinde hun oordeel en advies in te winnen.

★ ★ ★

De toeschouwers, welke al reeds een merkwaardige reeks visserij-filmen hadden gezien in de loop der laatste jaren — denken we even aan de Duitse film : Dass Mannerschiff, de Nederlandse visserij-filmen, onder andere de prachtige : HET SCHOT IS TE BOORD, en vele andere, kwamen allen onder de indruk van het vertoonde.

Indedaad, de film geeft weer een ander aspect van het visserij-gebeuren, het zozeer op het technische wordt de nadruk gelegd, dan wel op het werk aan boord, het typische leven, en vooral op de enig mooie natuuropnamen die kunnen gemaakt worden aan boord van een vissersvaartuig.

Het voorhanden zijnde materiaal kan wel eens uitgroeien tot een hooglied van de visser, de zee en de vis. Doch dat is het werk van de cineast die, we durven het hopen en verwachten, onder de indruk van zijn zware, maar schone reis, wel zeker het geheel zal uitwerken tot iets dat de gewone Belg onder ogen mag en moet krijgen.

★ ★ ★

Dit zijn indrukken bij het zien van deze film. Doch al dadelijk komen andere indrukken op.

Indedaad, we hebben reeds zoveel buitenlandse visserijfilmen gezien, allen met propagandistische inslag voor de eigen vis en visserij, dat we wel gemeend hebben dat het tijd werd dat ook in ons land een film gemaakt wordt over wat wij hebben.

Onze visserijnijverheid moet niet onderdoen voor gelijk welke nijverheid van eender welk visserijland. Onze vissers kunnen, zo ze zich hierop toeleggen, vis aanbrengen van de kwaliteit die elk ander land produceert.

Het is nodig dat ook de Belg weet — en zijn nationale fierheid hiermede opvoert — dat ons kleine land ook over een belangrijke visserijindustrie beschikt. Dit weet hij, spijtig genoeg, niet voldoende.

Daarom juichen we dit initiatief toe dat, zonder eerst reuzen-bedragen te eisen, het op zich genomen heeft, zonder veel tantam, eerst een film te maken en die dan aan het bedrijf voor te stellen.

Natuurlijk moet niet de eerste de beste film met beide handen gegrepen en aanvaard worden, want het hangt af van de voorstelling hoe de film zal inslaan bij het publiek en welke de reactie zal zijn, want dat is het voornaamste punt.

★ ★ ★

Als visuele propaganda is de film voor het visverbruik zeer geschikt. Ze laat altijd bij de mensen een indruk na — men heeft iets gezien, men heeft iets gehoord, men is er al of niet onder de indruk van gekomen.

Een film, vooral als ze goed is, moet vertoond worden. En het ware spijtig dat, nu we over een film kunnen beschikken die waarde heeft, deze zou opgeborgen worden in een of andere kast of archief.

De film moet vertoond worden, niet alleen aan de bezoekers van cinema, maar aan scholen, culturele verenigingen, overal waar deze maar indruk kan verwekken.

Hiertoe moet de belangstelling van het bedrijf opgewekt worden om dergelijke onderneming financieel te steunen.

Dit zal tenslotte onder vorm van een verhoogd visverbruik ten goede komen aan de belangstellenden zelf.

De vis in de Internationale Jaarbeurs te Brussel

Weer heeft de internationale jaarbeurs te Brussel haar deuren geopend en weer is de vis er present: smakelijk opgediend in twee restaurants: het restaurant in het hoofdgebouw en het paviljoen DE ZEE, waar uitsluitend visschotels worden opgediend onder de bescherming van de Propagandavereniging en onder de kundige leiding van de heer Depuydt.

Dit jaar is het paviljoen DE ZEE uitgegroeid tot een waar «zeesalon». Alles wat betrekking heeft met de zee is er ondergebracht. Het restaurant is naar de eerste verdieping overgebracht en beneden is een tentoonstelling ingericht van Belgische firma's die uitrustingsstukken voor rederijen, scheepsbouw, motoren, enz. vervaardigen.

Links van de ingang, volledig in beslag genomen door het Commissariaat Generaal voor Toerisme, is de stand van de Stad Oostende — iets prachtigs — en dan langs de eretrap naar boven de standen der verschillende havens: Gent, Antwerpen, Brugge, Brussel. Dan de grote zeevaartmaatschappijen, Oostende — Dover niet vergeten met een zeer merkwaardige zeekaart die de reisroute naar Engeland aangeeft, de stand van de vispropaganda.

Op de grote trap aan het einde van de eetzaal is dan de kaart van de visgronden aangebracht, door het V.B.Z. gemonteerd, en de bezoekers de visgronden, de vloot en de heerlijke vis van ons land aantoonend.

Propaganda in het Gentse

Het programma van de heer Julien TERRYN voor de maand Mei is weer flink gevuld.

- 2 Mei: bezoek aan Oostende met 35 leden van de V.T.B. en V.A.B., hoewel toeristisch opgevat heeft dhr TerryN de visserij er niet kunnen uitlaten en wordt de Ibischool, Het Godtschalck Instituut en het museum van Pastor Pype bezocht.
- 3 Mei: les in de gemeenteschool te Ledeburg.
- 4 Mei: les in de meisjesschool, Vosstraat, Gent.
- 5 Mei: les in de Visitatieschool te St. Amandsberg.
- 10 Mei: les in de meisjesschool, Meulestede, Gent.
- 11 Mei: les in de meisjesschool, Reinaertstraat, Gent.
- 12 Mei: les in de meisjesschool, St. Amandsberg.
- 18 Mei: les in de visitatieschool, St. Amandsberg.
- 23 Mei: voordracht te Denderleeuw
- 25 Mei: Visitatieschool, St. Amandsberg.
- 26 Mei: les in de Gemeenteschool, St. Amandsberg.

Het geheel is een prachtige demonstratie op maritiem gebied geworden. Hopen we maar dat veel bezoekers de weg leren kennen naar het paviljoen «DE ZEE» dat, spijtig genoeg ietwat afgelegen is, maar waar toch kan aan verholpen worden door enkele goedgeplaatste richtingwijzers. Hopen we vooral dat de duizenden die een visgerecht zullen verorberen in een van beide restaurants visverbruiker zullen worden en blijven.

ZOEKLICHTJES

VRAAG TE KOOP: GARNAALVISSERSVAARTUIG 60-80 pk. Schrijven met voorw. bureel blad nr 3057.

VISSERSVAARTUIG TE KOOP: Z.411 «Camiel», eigendom Wwe Serie Frans, Tonnemaat 19.98. Breedte 4.84 Diepgang 1.30. Kiellengte 11. Bouwjaar 1928. Motor Kromhout 60 pk v. 1947.

VRAAG TE KOOP: Vissersvaartuig van 40 tot 60 PK. Voorw. schrijven bureel blad.

RESTAURANT «LA MER»

Onder auspiciën van de Propagandavereniging voor visverbruik, heeft de heer R.M. Depuydt opnieuw zijn restaurant «La Mer» geopend op de internationale jaarbeurs te Brussel.

Het menu ziet er feestelijk uit: een prinselijk huwelijk: Vis met moezelwijn — spijtig genoeg is slechts 1/4e deel van het menu in het Nederlands gesteld.

Wat schotelt de Propagandavereniging voor? Lees maar:

Voorgerechten aan 15 fr.:

Haringfilets
Russische eieren
Vis met mayonnaise

Reclameschotel aan 40 fr. (met fritten of aardappelen, brood, citroen):

Meunière Tong
Gefruite of gekookte zonnevis-filets
Suprême van kabeljauw (gefruit of gekookt)
Schelvis, kabeljauw of colin meunière filets

Menu aan 50 fr.:

Voorgerecht en een visschotel, deze verschillen dagelijks.

Aardige tekeningen sieren het menu, terwijl verscheidene spreuken onder andere er aan herinneren dat Vis de koning blijft der tafel en dat zijn koningin de fijne moezelwijn is.

Het Nationaal week-end van de vishandel

De beroepsopleidingen

Volmaking op het programma

Er kan niet gezegd worden dat de beroepsopleiding en -volmaking uwe belangstelling heeft. Wel interessante. Mogelijks hebt u er zelfs bezwaren tegen.

U vindt het zeer natuurlijk dat een jongeling, die beenhouwer of uurwerkmaker of haarkapper of timmerman wenst te worden, met dit doel gedurende verschillende jaren cursussen gaat volgen in een vakschool. En nochtans kan het best gebeuren, dat de vader van die jongeling een zeer ervaren ambachtsman is, die sinds lange jaren het beroep uitoefent waarin zijn zoon hem wil opvolgen.

En toch gaat die jongeling zijn ambacht aanleren in een speciale school en niet thuis. En waarom? Heel eenvoudig: omdat die vader er zich van bewust is, dat de georganiseerde, systematische en wetenschappelijke opleiding in een speciaal instituut degelijker en van groter gehalte is dan de opleiding thuis, die eerder geïmproviseerd zal zijn.

De opleiding van de vader zal inderdaad meer op de praktijk afgestemd zijn. Uit dit oogpunt zal zij echter niet van belang ontbloot zijn want zij zal de onmisbare aanvulling zijn van het schoolonderricht, dat uiteraard meer theoretisch is. Wat thuis ontbreekt: de algemene ontwikkeling en de theorie van het vak, daar staat in de eerste plaats de school voor in. Wat de school ontbreekt: de praktijk, daaraan zal worden verholpen in vaders atelier of werkhuis. Dat is de ideale vorm van opleiding.

Maar geheel anders oordeelt u er over wanneer het gaat om de opleiding van uw zoon of dochter in ONS beroep. Wat u nodig acht voor de zoon van de beenhouwer, vindt u overbodig of nutteloos voor uw eigen zoon. Ja, bij sommigen onder ons is de mentaliteit zo, dat zij het als een oneer zouden aanvoelen moest hun zoon zijn scholing in de vishandel krijgen buiten huis. Zulke opvatting is ten eerste verkeerd.

Ook voor de opleiding van onze zoon of dochter in het beroep van de vishandel moeten we scholing in een daartoe speciaal aangewezen instituut verkiezen boven de opleiding thuis, net zoals dit voor de andere beroepen geschiedt. Of meent u soms dat het beroep van

Een propagandaweek voor Zeebrugse vis

Het gemeentebestuur van Brugge heeft eens te meer een staaltje gegeven van zijn zucht om de Zeebrugse vissers te helpen.

Te Brugge en te Zeebrugge wordt van 1 tot 9 Mei een visweek ingericht, waaraan talrijke vishandelaars zullen deelnemen. Door het smaakvol tentoonstellen van hun waren en het verzorgen van hun uitstallingen zullen zij de aandacht van de kopers wekken. Zij zullen tevens in zake prijzen

een bijzondere inspanning doen. Het Bestendig Comité voor de Visserijbelangen van Zeebrugge heeft verder tot de spijshuishouders een oproep gericht opdat zij gedurende de visweek, Zeebrugse vis op hun menu's zouden voorzien.

Dat noemen we zeer praktische propaganda en het mag eens temeer als een voorbeeld voor het Oostends gemeentebestuur aangehaald worden, waar voor de visserij niets gedaan wordt.

Eindelijk is een garnaalsmokkelaar aangehouden

We hebben in ons blad reeds herhaaldelijk de smokkel van gepelde garnaal aangeklaagd.

Dit schaaldier wordt immers tegen zeer goedkope prijs in Nederland gekocht (50 à 60 fr. per kgr) waar diezelfde garnaal, al is ze van veel beter kwaliteit, minstens 100 fr. per kgr kost.

Langs Kieldrecht wordt er veel gesmokkeld, daar zulks langs Schapenbrugge, waar men zeer streng is, niet mogelijk is.

Thans werd een andere richting gezocht en beproeven Nederlanders het langs Limburg en Luik.

Het Verbond der Belgische Zee-

visserij is reeds verscheidene malen krachtadig tussen gekomen.

Het heeft thans onverwacht geleid tot de aanhouding door de vliegende brigade der douanen op de Merodelei te Turnhout, van de Nederlander J. Van Loon uit Baarle-Nassau. Het voertuig en 640 kgr gepelde garnaal werden in beslag genomen en Van Loon naar de gevangenis opgeleid.

Zo hier behendig opgetreden wordt, dan zal men al ras tot de vaststelling komen, dat deze smokkel zeer uitgebreid is en zijn vertrekpunt heeft in zekere Nederlandse pellerijen van Stellendam, enz...

Vishandel en nijverheid

Sanering van de Binnenlandse Markt

Het tweede punt van het programma dat de Minister van Landbouw opgegeven heeft op de vraag van Volksvertegenwoordiger Demuyter wat er zal gedaan worden om de Belgische zeevisserijnijverheid te helpen betref de sanering van de markt.

Het letterlijk antwoord luidt als volgt : «De sanering van de binnenlandse markt zal ter hand genomen worden en zal het voorwerp uitmaken van verdere zorgen. Het behoud der prijzen op een rendabel peil en het opvoeren van het verbruik, samen met een verbetering van de kwaliteit, zijn de belangrijkste doelstellingen door deze sanering nagestreefd».

Dit antwoord luidt tamelijk vaag en laat toe veel te veronderstellen. Het visbedrijf is in ons land een zeer complexe nijverheid waar de belangen soms ver uiteen lopen, niet alleen tussen de verschillende takken, maar zelfs in de takken zelf.

Natuurlijk is het voor de reders noodzakelijk een prijs te bekomen die op een rendabel peil ligt. Hoe zal deze prijs tot stand komen ? Zeker niet door de politiek van het openen der grenzen die tot nu toe gevolgd werd.

Zal het met een opvangregeling zijn ? Maar dan loopt die opvangregeling gevaar in de war gestuurd te worden door de invoer.

De grootste moeilijkheid van dit rendabel maken is het groot verschil dat ligt tussen de verschillende productieprijzen in de visserijlanden en waar deze van ons land zeker het hoogste liggen.

Opvoeren van het verbruik. Er liggen talrijke gebieden in ons land, grote streken zelfs, volledig verschoond van alle visbevoorrading. Er is een zeer groot terrein te bewerken en het visverbruik zal, zo dit terrein goed bewerkt wordt, zeker veel verbeteren. Maar dan moeten alle factoren ingeschakeld worden : propagandavereniging, be-

roepsopleiding, beroepskredieten, vishandel, rederijen. Allen moeten eensgezind meewerken.

En dan komt weer dezelfde vraag oprijzen : zullen wij propaganda voeren voor het verbruik van vreemde vis ? Zal het eerste gevolg van deze actie niet zijn dat de handel de voorkeur geeft aan de vreemde, goedkopere vis, en dat de eigen vis blijft staan in de vismijnen ?

Wat de verbetering der kwaliteit betreft kunnen we er met fierheid op wijzen dat onze reders, sinds de bevrijding een reuzeninspanning hebben gedaan op dit oogpunt en dat, behoudens enkele spijtige uitzonderingen, de kwaliteit van onze vis met de beste van andere landen gerust kan vergeleken worden. Het spreekt vanzelf dat, waar de rege-

ONZE VISWINKEL

De Beroepsvereniging van Vishandelaars van Antwerpen en Limburg beschikt over een eigen Officieel Mededelingsblad waarvan het tweede nummer pas verschenen is.

Dit nummer is speciaal gewijd aan de kwestie der beroepsvereniging en bespreekt de oprichting van de Nationale Federatie van Vishandelaars.

Het boekje is een handig en keurig contactmiddel en een stevige band tussen de viskleinhandelaars, laat ons hopen dat het moge medehelpen om hen te brengen tot een stevige beroepsorganisatie. Dit zal hen toelaten hun belangen te verdedigen wat ook de uitbreiding van het visverbruik zeker zal ten goede komen.

Slechts één opmerking hebben we te maken : het kan typografisch beter verzorgd worden, maar dat zal het wel, zo de plaatsruimte beter verdeeld wordt. Het ziet er in elk geval zeer keurig en handig uit.

Handelsaccord tussen Belgisch-Luxemburgse unie en de Bondsrepubliek Duitsland

Op 2 April werd het handelsaccord geparafeerd dat de betrekkingen regelt tussen de Belgisch-Luxemburgse Unie en de Bondsrepubliek gedurende de periode van 1 April 1954 tot 30 Juni 1954.

In de lijst A, producten in te voeren door de Bondsrepubliek, zijn volgende posten voorzien :

- | | |
|-------------------------------|-------------|
| 16 : verse vis en sprot | 105.000 DM. |
| 17 : visconserven | 50.000 DM. |
| 18 : haring en sprot gezouten | 50.000 DM. |

ring wil medewerken om de kwaliteit nog op te voeren, de rederijen hiervan in de eerste plaats zullen gebruik maken, terwijl het tevens en vooral wenselijk is dat ook gelet wordt op het kwaliteitsbehoud van af het ogenblik dat de vis gelost wordt tot wanneer ze in handen van de verbruiker komt.

Hier is ons inziens, nog veel nuttig werk te doen.

BELANGRIJK BERICHT AAN DE UITVOERDERS NAAR FRANKRIJK

Haar program van hulpverlening aan de handelssectoren voortzettend, heeft de Belgische Kamer van Koophandel te Parijs, aan de exporteurs van Belgische producten naar Frankrijk ter kennis gebracht dat zij in haar lokalen een DIENST VOOR VERGUNNINGEN heeft gesticht.

Deze dienst zal in de plaats treden van de Franse invoerders om de bij de «office des changes» en de technische directies van de Franse ministeriële diensten ingediende aanvragen voor de invoer in Frankrijk van Belgische producten, na verificatie voor te leggen en ze verder te volgen en te steunen.

De Belgische exporteurs worden verzocht hun Franse correspondenten van dit initiatief op de hoogte te brengen en hun aan te raden zich in verbinding te stellen met de Belgische Kamer van Koophandel, 174, Boulevard Haussmann, Parijs. Tel. : CAR 4437.

ONZE SPREUK VAN DE WEEK

We geven elke week een «spreuk van de week». De bedoeling hiervan is U met een kort zinnetje elke week een waarheid of een noodzakelijkheid bij te brengen die altijd goed blijft.

Deze week hebben we de spreuk gekozen van de cooperatieve : ALLEN VOOR EEN en EEN VOOR ALLEN.

Deze spreuk zal misschien op het eerste zicht niet veel zeggen. Ze heeft echter een diepere betekenis. Ze duidt aan hoe allen moeten verenigd zijn, als één man optreden en dat die ene vereniging dan de belangen van allen moet behartigen.

Slechts onder die voorwaarden is het thans nog mogelijk iets te bekomen. Verenigd zijn we sterk, verdeeld zijn we niets.

GRIEKSE TREILER VIST OP 700 M. DIEPTE

Uit Athene wordt gemeld dat een Grieks vissersvaartuig, de «Nautilus» de visserij bedreef met netten welke op een diepte van 700 m. werden voortgesleept. Op deze wijze werden gedurende één sleep 400 kgr kabeljauw gevangen. In geïnteresseerde kringen vraagt men zich af wanneer men zal slepen op een diepte van 1000 m., omdat naar verluidt de vis daar in dichte scholen rondzwemt.

4.900 MIJLEN IN 324 DAGEN

De «Commercial Fisheries Review» heeft een belangrijke bijdrage gewijd aan de trek van de tonijn. Zekere visserij-biologen hebben aangegeven dat de tonijn soms grote afstanden aflegt in zeer korte tijd. Zo werd een tonijn die gemerkt werd in Augustus 1952 nabij Los Angeles (Californië) in Juni van het volgende jaar gevestigd ter hoogte van de Japanse kust en dit op 550 mijlen van Tokio. In 324 dagen had deze vis een afstand van 4.900 mijlen afgelegd. Als men weet dat deze tonijn niet altijd rechtdoor zwemt, kan men met reden veronderstellen dat hij onderweg niet veel rust heeft gehad.

CALIFORNIE HEEFT IN 1953 TONIJD INGEVOERD

De tonijnvisserij in Californië verkeert in een uiterst moeilijke toestand. De vangsten worden jaar op jaar schaarser.

Gedurende het jaar 1953 werd een totale aanvoer van 156.000 ton geregistreerd, waarvan 18.000 ton witte tonijn. Het werd uitgemaakt dat de tonijn, strevende naar zelfbehoud, meer en meer de noordergebieden verlaat. Aldus zijn de Californische vissers verplicht te gaan vissen ter hoogte van de Peruviaanse kust.

Men meent te weten dat de kans groot is dat eerstdaags de tonijn door het Panamakanaal zal trekken om een vredig bestaan te zoeken op de kusten van Afrika. Maar ook op deze plaats zal de mens spoedig de aanwezigheid van deze vis opmerken.

Met de trek van de tonijn heeft Californië dan voor het jaar 1953 ongeveer 27.000 ton bevroren tonijn uit Japan moeten invoeren.

VISNETTEN IN PLASTIC !

Een Zweedse firma heeft een visnet in plastic op de markt gebracht. Dit net is van katoen en overtrokken met plastic. De bekomen resultaten met deze nieuwe treil zijn beter dan met het gewone visnet. Anderzijds bedraagt de kostprijs van het plastic-visnet 40 t.h. meer dan de prijs van het gebruikelijke net.

Christine ROOSE

ALLE SOORTEN ZEEVIS

INVOER -- UITVOER

VISMIJN 131-132

OOSTENDE

TEL. 720.13

H. R. 215

713.13 (privé) (18)

DONDERDAG 6 MEI :
Reis naar Brussel : Internationale Jaarbeurs.
DONDERDAG 6 MEI :
Zitdag Zeebrugge (Hand in Hand Vismijn)
ZATERDAG 8 MEI :
Zitdag Nieuwpoort (Vismijn)
DONDERDAG 20 MEI :
Zitdag Zeebrugge
ZATERDAG 29, ZONDAG 30 en MAANDAG 31 MEI :
Nationaal Visserijweekend te Oostende



VERGEET NIET UW AANVOER-VERWACHTINGEN OP TE GEVEN

Overbevissing op het V.B.Z.

Dat er belangstelling bestaat voor dit onderwerp bewijst reeds het geval alleen dat stoelen te kort waren in de V.B.Z. vergaderzaal, waar de heer Ch. GILLIS een uiteenzetting kwam geven op Maandag, 26 April, over overbevissing en overbevissingsmaatregelen. Ook uit de discussie die op de inleiding volgde bleek hoezeer de reders begaan zijn met de nieuwe maatregelen en dat ze zich duchtig voorbereid hadden.

We geven verder in dit blad de zeer interessante uiteenzetting van de heer Gillis weer. Ze is merkwaardig op verschillende punten. Vooreerst bewijst hij het gevaar voor uitputting van de Noordzevisstapel en toont aan, door middel van statistieken dat dit gevaar niet denkbeeldig is.

Als een vaartuig thans meer vist dan bijvoorbeeld voor de oorlog, dan is dit eenvoudig hieraan te wijten dat de vaartuigen thans groter en sterker gebouwd zijn. Hierbij wees spreker op het groot belang voor de statistiek dat de schippers hun logboek nauwkeurig zouden invullen. Het zijn die statistieken trouwens die moeten gebruikt worden om de visserij te verdedigen tegenover de strenge wetenschapsmensen bij volgende conferenties.

Dit is bijvoorbeeld het geval geweest in de jongste overeenkomst te Londen. Dank zij de gegevens die de heer Gillis verzameld had, kon bekomen worden dat de netmazen niet op 80 mm. gebracht werden, doch dat een middelmaat aangenomen werd van 75 mm..

Tenslotte gaf spreker een overzicht over de geschiedenis van de overbevissingsconventies de moeilijkheden waarmee te kampen waren, de uitslag van de laatste zitting en de punten die toekomstige week te Kopenhagen zullen besproken worden.

Typisch is wel volgende : op de jongste conferentie te Londen, waar de meeste deelnemers, behalve België, Frankrijk en Denemarken, voorstander waren van de 80 mm., bestond de Nederlandse afvaardiging uit ambtenaren, wetenschapsmensen en een visser in nationale klederdacht. De Nederlanders (beambten en techniekers) drongen aan op behoud van de 80 mm., de visser moest zich tot de Belgische delegatie wenden omdat hij niet accoord was met de 80 mm. opening !

Na deze interessante uiteenzetting volgde dan de gelegenheid tot vragen stellen. Hierbij kwam vooral uit dat de 75 mm. voor de

tongenvisserij in ons land een onmogelijk iets is. De heer Gillis is thans bezig uitbreider proeven te doen om de doelmatigheid van de netmazen en vooral hun gevolg op de tongvangst te onderzoeken.

De reders stellen voor dat gelijkwaardige proeven officieel zouden gebeuren aan boord van Belgische schepen, proeven die officieel vastgesteld worden. Deze mogelijkheid zal onderzocht worden.

Verder werd gewezen op het ongezonde van deze beschermingsmaatregelen door één land alleen : alle landen moeten meedoen en bovendien moet de controle internationaal gemaakt worden zodat Belgische visserijwachtschepen niet alleen hun eigen landgenoten maar ook vissers van andere landen kunnen controleren en sancties nemen. Het is eveneens klaarblijkelijk dat visserijwachtschepen van andere

landen dit zouden mogen doen op Belgische vissersvaartuigen.

Tenslotte wezen de reders er, zeer terecht, op dat de nieuwe maatregelen op een ogenblik komen dat de middenslagvisserij zware slagen krijgt, vooral de Benelux-unie voor vis van min dan 40 cm.. Dit is wel niet het domein van de heer Gillis, maar in elk geval zal de aandacht van de bevoegde administratie nog eens getrokken worden op de factoren die de middenslagvisserij thans bedreigen en maatregelen gevraagd om de slag te verzachten. Men doet het in andere landen, waarom moet ons bedrijf dat volledig op eigen krachten is opgebouwd steeds nieuwe slagen van buiten uit ontvangen en alle schokken zelf opvangen. De regering zal eens ondervinden, maar dan te laat, dat de reserves van onze vloot niet onuitputtelijk zijn. De aanduidingen van de laatste maanden wijzen reeds in die richting. Zijn deze waarschuwingen dan niet voldoende ?

De smokkel van tongen uit Nederland Wat doet de Belgische douane ?

Men heeft tijdens de voorbije weken van Nederlandse zijde de indruk willen verwekken als zou de invoer van vis beneden de 40 cm geen invloed hebben op onze prijzen ter Belgische markt en dus niet storend werken.

Dat dit feit tijdens de vastenweek niet kon tegengesproken worden, valt moeilijk uit te maken, gezien de grote vraag in die week.

Aan Nederland werd de invoer van 80 ton vis beneden de 40 cm. toegestaan. Nederlandse vishandelaars vergenoegen zich daar niet mee en van alle zijden, Luik, Limburg, Brussel en Antwerpen, komen er mededelingen toe van de invoer. Dit zou aan de Franse grens niet gebeuren.

Het is dan ook niet te verwonderen, dat er van Belgische zijde gewettigde klachten uitgaan tegenover de lankmoedigheid van de Belgische douane, die ver van streng is voor deze aangelegenheid.

Het is dan ook niet te verwonderen, dat er van Belgische zijde gewettigde klachten uitgaan tegenover de lankmoedigheid van de Belgische douane, die ver van streng is voor deze aangelegenheid.

Als het vis uit Nederland is, dan

kijkt de Belgische douane er niet meer naar.

Men vergeet echter dat tussen al de vis van meer dan 40 cm kwantum tongen onderaan in kisten voorkomen, welke het grootste deel van de lading daarstelt.

Achterstallige betalingen aan de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij

Het Verbond der Belgische Zeevisserij is deze week nog eens tussengekomen, ditmaal bij de nieuwe minister van Arbeid en Sociale Voorzorg voor het regelen van de zware achterstallige bijdragen aan de G.K.Z.

We hopen binnenkort definitief en wellicht goed nieuws te ontvangen dat we aan de leden zullen kunnen mededelen.

De visparade 1954

Binnen enkele dagen start de visparade 1954 in ons land.

Volgende gemeenten zullen bezocht worden :

Rebecq-Rognon van 17 tot 22 Mei
Braine le Château v. 24 t. 29 Mei
Jemappes van 31 Mei tot 5 Juni
Perwez van 7 tot 12 Juni
Ensival van 14 tot 19 Juni
Thinx van 21 tot 26 Juni
Esseux van 28 Juni tot 3 Juli
Tilff van 5 tot 10 Juli

In al deze gemeenten is er een vishandel, 't zij gevestigde winkels, 't zij leurhandel. Deze plaatselijke handelaars kunnen op het Verbond der Belgische Zeevisserij de nodige inlichtingen bekomen — alsmede propagandamateriaal om met goed gevolg in te schakelen op deze propagandadagen.

Het zal van hen afhangen of deze dagen een blijvend succes zullen worden voor hun handel.

Arbeidsongevallen in de visserij

OOSTENDE :

CALCOEN Louis van de O.170 is gedurende het optrekken van de viskorre uitgegleden en gevallen met rug op bakplank.

GERYL Roger, motorist op de O. 295 van de rederij Motorvisserij kreeg een slag van staalraad op het ogenblik dat het bezaanzeil opgehesen werd.

VAN AALST Florent, matroos, liep een verwonding op in de lendestreek gedurende het ophalen der korre.

DESMIT Robert, matroos op de treiler O.298 van de Motorvisserij werd door een rukwind tegen de verschansing geworpen waardoor hij kneuzingen opliep aan het rechterbeen.

ARNOOYS Polidoor, matroos, op de O.324, is over bakplank gevallen en werd hierbij gekneusd aan rechterbeen.

ZEEBRUGGE :

DEGROOTE Gerard, scheepsjongen op de Z.542, werd gedurende het bewerken van staalraad geprikt in ringvinger van rechterhand.

DESCHRIJVER Laurent, motorist op de garnaalboot Z.56, is gedurende het verhalen van de boot bij het aan boord nemen van de meertouwen gevallen met borst op verschansing.

Nationaal week-end voor de Vishandel

Het comité dat zich gelast heeft met de organisatie van het Nationaal Week-end voor de Vishandel, is op Vrijdag jl. nog eens samengekomen en heeft bij deze gelegenheid het definitieve programma vastgesteld, terwijl aan de deelnemingsvoorwaarden enkele wijzigingen gebracht werden, dit tengevolge het verzoek van belangstellenden.

Vooraf kan medegedeeld worden dat de Heer Gouverneur der Provincie West-Vlaanderen en het Stadsbestuur van Oostende hun Hoge Bescherming hebben willen verlenen aan dit initiatief.

Het programma werd tenslotte als volgt samengesteld :

Zaterdag 29 Mei : 15 uur : Ambassadeurszaal der Kursaal te Oostende : aankomst en begroeting der deelnemers. Openingszitting. Volgende referaten zullen worden uitgebracht :

1. «De Vispropaganda in België» door de h. H. De Vos, Ere-Directeur-Generaal van het Beheer van het Zeewezen en Voorzitter der Propagandavereniging voor Visverbruik ;
2. «Beroepsopleiding en -volmaking in Ambachten en Neringen» door de h. J. Van Hal, Secretaris der Propagandavereniging voor Visverbruik ;
3. «De Beroepsopleiding van de Vishandelaar» door dhr A. Blancquart, Onder-Voorzitter van de Nationale Federatie van Vishandelaars en Bestuurder van het Studiecetrum voor Vishandelaars te Gent.

Na elke inleiding is gelegenheid voorzien tot het stellen van vragen.

20.30 u. : Ambassadeurszaal der Kursaal te Oostende : Voorstelling van visserijfilmen, aangeboden door het Verbond der Belgische Zeevisserij en première van de Belgische Visserijfilm : «Alle die willen naar Island gaan».

Zondag 30 Mei : Daar tijdens de voormiddag de wedstrijden voor het Laureaatenschap van de Arbeid doorgaan in de vismijn te Oostende, is de voorgenomen tocht met de mailboot afgelost.

15 u. : Ambassadeurs der Kursaal te Oostende : Slotzitting, wens en besluiten.

Volgende referaten zullen voorgedragen worden en besproken :

1. «Vraagstukken in verband met de verpakking van vis» door de h. R. Hubrechtsen, secretaris van het Verbond der Visgroothandelaars-verzenders van de Kust ;
2. «Noodzaak van een beroepsvereniging voor de vishandel» door de h. Wyninecx, Onder-Voorzitter van de Nationale Federatie van Vishandelaars.

21 u. : Ambassadeurszaal der Kursaal te Oostende : Groot Bal van de Vishandel met een bekend

Orkest. Stadskledij. Consumpties van 15 fr. af.

Maandag 31 Mei : Geleid bezoek aan de vismijn en vissershaven van Oostende. Samenkomst te 9 uur aan de ingang der haringhalle. Geleid bezoek aan de vismijn te Zeebrugge. Samenkomst aan de ingang der vismijn.

N.B. : Voor de deelnemers welke niet over een eigen wagen beschikken, bestaat de mogelijkheid de vismijnen te bezoeken in speciale luxe-autocars.

De deelname-voorwaarden werden als volgt vastgesteld :

- Week-end Kaart : 125 fr. per persoon. Deze kaart geeft recht op :
1. Toegang tot de twee studiezittingen in de Kursaal ;
 2. toegang tot de filmvertoning in de Kursaal ;
 3. toegang en gereserveerde plaats op het Bal van de Vishandel ;
 4. een exemplaar van de teksten der lezingen welke zullen gehouden worden (tweetalige uitgave).

De deelnemers die wensden het bezoek aan de vismijnen te Oostende en Zeebrugge af te leggen per auto-car, wordt een bijkomende prijs van 75 fr. per persoon gevraagd.

Het secretariaat van het Nationaal Week-end beschikt over de lijst der Hotels te Oostende en kan eventueel zorgen voor reservatie van verblijfsgelegenheid. Verder kunnen schikkingen getroffen worden om de deelnemers zoveel mogelijk in groep te laten reizen zodat een aanzienlijke prijsvermindering op het spoor mogelijk is.

Nadere inlichtingen kunnen steeds bekomen worden op het secretariaat : **NATIONAAL WEEK-END VOOR DE VISHANDEL - V.B.Z. - Vismijn, Oostende.** Tel. : 73503.

Het Nationaal week-end voor de Vishandel

(Vervolg van blz. 2)

vishandelaar alleen bestaat in het afwegen en afleveren van een stukje kabeljauw ? Was dat misschien de bezigheid van een vishandelaar van twintig jaar geleden, thans zou men het met deze activiteit niet verbrenen.

Gij, vishandelaar, die er anders over denkt, wij nodigen u uit, deze aangelegenheid te komen bespreken op het **NATIONAAL WEEK-END VOOR DE VISHANDEL.**

Blancquart Albert,
Ondervoorzitter van de
Nationale Federatie van
Vishandelaars.

Krediet voor de Vishandelaars

LIJST VAN DE S.M. VOOR KREDIET VOOR AMBACHTSOUTILLERING (locale leenkassen)

PROVINCIE ANTWERPEN

Centrale Leenkas voor bewerktuiging S.M. van Krediet voor Gereedschap van Ambachtslieden en Kleinnijveraars, 137, Lange Leemstraat, Antwerpen. Tel. : 39.83.91/92.

«KREDAM» S.M. van Krediet voor ambachtswerktuiging, Yzerenwaag 15, Antwerpen. Tel. : 33.93.51.

S.M. van Krediet voor Gereedschap van Ambachtslieden en Kleinnijveraars, Markt, 6, Vorselaar. Tel. : 33 Bouwel.

PROVINCIE BRABANT

S.M. «PATRIA» van Krediet tot werktuigen voor Ambachten en Kleinnijverheid, Martelarenplaats, 21, Brussel. Tel. : 17.84.39.

S.M. van Krediet voor Gereedschap van Ambachtslieden en Kleinnijveraars, Bolwerklaan, 19, Brussel. Tel. 17.61.63.

«CONCORDIA» S.M. van Krediet voor Gereedschap van Ambachtslieden en kleinnijveraars, Fransmanstr. 100, Brussel II. Tel. : 25.73.66.

PROVINCIE HENEGOUWEN

S.C. de Crédit à l'Outillage artisanal de la Région du Centre, 31, rue du Parc, La Louvière. Tel. : 22312 et 22313.

PROVINCIE LIMBURG

Ambachtskrediet van Hasselt S.M. Ridderstr., 1, Hasselt. Tel. : 21281.

Syndicaat voor Ambachtswerktuigen van Genk-As, S.M., Statieplein, 9, Genk.

Syndicaat voor Ambachtswerktuigen van het Kanton Tongeren, Hasseltse steenweg, 17, Tongeren. Tel. : 31.011.

Ambachtskrediet van het Land van Loon S.M., Nieuwstr. 3, Ulbeek.

PROVINCIE LUIK

S.C. de Crédit à l'Outillage artisanal de Liège, 73, Boulevard de la Sauvenière, Liège. Tel. : 23.95.71.

S.C. de Crédit à l'Outillage des Artisans et Petits Industriels de Verviers, 44, rue Peltzer de Clermont, Verviers. Tel. : 15992 et 19452.

S.C. Crédit Artisanal, 38, rue des Martyrs, Verviers. Tel. : 10.407.

Crédit à l'Outillage Artisanal de la Région Hutoise, 3, rue Van Keerbergen, Huy.

S.C. de Crédit à l'Outillage des Artisans et Petits Industriels de Herstal, rue Bellenay, 61, Herstal. Tel. : 64.15.23. Liège.

S.C. de Crédit à l'Outillage des Artisans et Petits Industriels de Waremmes, 62, rue Sous le Château, Waremmes.

PROVINCIE NAMEN

Crédit artisanal de la province de Namur, S.C., 41, rue des Croisiers, Namur. Tel. : 267.27 et 220.39.

PROVINCIE OOST-VLAANDEREN

S.M. Leenkas tot Aankoop van kleine Werktuigen, Lange Kruisstraat, 9, Gent. Tel. : 536.38.

S.M. Krediet voor Ambachtswerktuigen, Oudburgstr. 31, Zele. Tel. : 102 Zele.

LIJST VAN DE AANGENOMEN VERENIGINGEN DOOR DE NATIONALE KAS VOOR BEROEPSKREDIET

Kunstlaan, 8, Brussel. Tel. : 18.44.20

PROVINCIE ANTWERPEN :

1. Antwerps Beroepskrediet, S. M., 11, Kipdorp, Antwerpen. Tel. : 32.51.46.

2. Middenstands Deposito- en Kredietkantoor van Mechelen, S.M., 114, O.L. Vrouwstr., Mechelen. Tel. : 130.73.

3. Gewestelijk Beroepskrediet, S. M., 32, Lange Schipstr., Mechelen. Tel. : 157.84.

PROVINCIE BRABANT :

4. Coöperative de Crédit Professionnel du Brabant, 8, rue Van der Meulen, Brussel. Tel. : 18.01.41.

5. Brabantse Kas voor Beroepskrediet, S.M., 21, Martelarenplaats, Brussel. Tel. : 17.90.63.

6. Beleggings- en Kredietkantoor voor de Middenstand, S.M., 55, Regentlaan, Brussel. Tel. : 11.35.32.

PROVINCIE WEST-VLAANDEREN :

7. S.M. voor Krediet aan Kleinhandel en Kleinnijverheid voor Brugge en de Kust, 11, St. Janstr., Brugge. Tel. : 330.23.

8. West-Vlaams Beroepskrediet, S.M., 5, Cordoanierstr., Brugge. Tel. : 313.43 en 335.45.

9. Federale Kas voor Beroepskrediet, S.M., 30, Statiestr., Mookroen. Tel. : 327.

PROVINCIE OOST-VLAANDEREN :

10. Algemeen Beroepskrediet, S.M., 13, Lange Kruisstr., Gent. Tel. : 535.89 en 109.43.

PROVINCIE HENEGOUWEN :

11. Caisse de Crédit Professionnel et de Dépôts du Hainaut, S.M., 4, rue du Curé du Château, Doornik. Tel. : 116.37.

12. Coöperative de Crédit professionnel à la Petite Industrie et au Petit Commerce du Bassin de Charleroi, 17, rue Léopold, Charleroi. Tel. : 211.08.

PROVINCIE LUIK :

13. Caisse de Crédit professionnel et de dépôts de Liège, S.M., 73, Bd. de la Sauvenière, Luik. Tel. 23.53.39.

14. Caisse de Crédit professionnel et de Dépôts, S.M., 44, rue Peltzer de Clermont, Verviers. Tel. : 159.22.

15. Caisse de Crédit pour le Commerce et les Métiers, S.M., 6, Achenerstrasse, Eupen. Tel. : 1277.

PROVINCIE LIMBURG :

16. Limburgse Deposito- en Kredietkas, S.M., Ridderstr. 1, Hasselt. Tel. : 212.81.

PROVINCIE LUXEMBURG :

17. Caisse Luxembourgeoise de Crédit professionnel et de Dépôts, S.M., 71, Avenue Nothomb, Aarlen. Tel. : 338.

PROVINCIE NAMEN :

18. Caisse de Crédit professionnel et de Dépôts de la province de Namur, S.M., 41, rue des Croisiers, Namen. Tel. : 220.39.

Marktberichten

Oostende

MARKTOVERZICHT

De visaanvoer van deze week was wederom eerder gering. Toch werd meer aangevoerd dan de vorige week het geval was dit door de drie marktdagen van deze week. In totaal kwamen 52 schepen markten en voerden 10.130 bennen vis, 200 bennen makreel, 60 bennen kreeft en 61.100 kgr. tong aan. De vangsten waren verdeeld als volgt:

4 IJslanders met 5.700 bennen goed verzorgde vis, die over het algemeen goede prijzen boekt, vooral de tweede marktdag.

7 vaartuigen van de Noordzee voeren 2.150 bennen beste kwaliteitsvis aan met 200 bennen makreel. Ook voor deze vis waren de prijzen bevredigend.

Deze week kregen we van het Kanaal slechts 4 vaartuigen die 650 bennen mooie vis en 60 bennen

kreeft aanvoeren. Van de Witte Bank kwamen 27 vangsten met 890 bennen vis en 59.550 kgr. tongsortering. De West voert 670 bennen vis en 1.050 kgr. tong aan, dit met 9 vaartuigen. Tenslotte kwam nog een vaartuig van de Oost met 70 bennen vis en 500 kgr. tong.

De markt begon deze week hoger voor de platte vissoorten en lager voor de ronde vis. Ook kleine vis was goedkoper op de openingsmarkt evenals de meeste tongsorteringen. De tweede dag stegen de tongen evenals de andere vissoorten die bijna allemaal een stijgende neiging vertoonden. Op de sluitingsmarkt stijgen voor-kleine en kleine tongen verder, terwijl de andere sorteringen enigszins dalen. Ook platvis daalt over het algemeen, terwijl voor ronde vissoorten een zekere stijging waar te nemen is.

Deze week waren de prijzen dus dooreen genomen, bevredigend, waardoor ook de besommingen over het algemeen kunnen bevredigen.

ZATERDAG 24 APRIL

	Vis	Tong	Fr
O.109 W. Bank	40	2800	119.145
O.281 W. Bank	30	2500	97.750

	24-6-1954	26-4-1954	27-4-1954	28-4-1954
Tongen, grote / Sole, grosse	26.20-29.—	22.20-25.20	25.80-29.20	21.60-26.50
3/4 tongen / Sole 3/4	31.80-33.40	24.—30.80	27.80-32.—	28.—32.—
bloktongen / moyenne	34.40-36.20	29.80-34.—	31.80-36.80	30.20-36.20
v/kleine / petite	31.20-33.20	27.80-31.40	28.20-33.—	29.40-33.80
kleine / toute petite	23.80-25.60	23.20-25.60	25.80-27.20	26.—28.80
Tarbot, grote / Turbot, gros	38.—42.20	27.—35.80	28.60-32.50	24.50-33.50
middel / moyen	28.—36.60	22.—25.20	24.—26.—	23.40-26.—
kleine / petit	22.50-23.—	16.80-21.—	21.—21.50	21.—21.50
Griet / Barbue				
middel / moyen				
kleine / petit				
Schol / Plie			8.—	
kleine iek / petite			12.—16.20	
grote iek / grosse		13.—	14.50	
iek 3e slag / 3e sorte		11.40-14.—	13.40	
platjes / toute petite	2.60- 2.80	3.— 7.60	3.— 6.—	1.30- 5.—
Schelvis, grote / Aiglefin gros				
middel / moyen				
kleine / petit		3.80- 4.80	3.— 6.40	13.—13.80
Heek, grote / Merlu, gros		27.—	24.50	4.20- 6.—
middel / moyen				18.—25.—
kleine / petit				
Rog / Raie		7.80-15.60	7.90-15.60	8.60-15.—
Rode poon / Perlon		15.—	13.40	14.60-18.—
Grauwe poon / Grondin		5.— 6.70	5.70- 6.50	7.— 8.50
Kabeljauw / Cabillaud	18.—	8.20-15.40	10.60-16.—	8.80-15.20
Gullen / petit cabillaud	7.—	7.50-10.—	11.—	5.80- 7.80
Hozemondhamme / Baudroie		25.—27.—	23.40-27.—	22.—27.20
Wijting / Merlan	5.40- 6.20	3.20- 6.60	2.40- 6.20	2.— 7.40
Schar / Limande				
Stenschol / Sole Limande		13.—17.—	17.40	
Zeehaai / Aiguillat		9.50	8.60- 9.10	17.50
Hondshaai / Roussette		6.60- 8.—	8.— 8.20	10.40
Arend (Pieterman) / Grande vive		34.—		7.70-10.40
Makreel / Maquereau		6.20- 9.20	7.20- 7.60	7.40-11.20
Horsmakreel / Saurel				
Engelse poon / Grondin rouge		7.40-14.20	9.—14.40	10.70-13.60
Keilrog / Raie radiée		16.—19.80	13.—21.50	16.80-20.50
Zeekeeft / Langoustine				7.60-32.30
Schaat / Flotte		7.80-15.60	11.20-17.—	10.—17.—
Zeebaars (klipv.) / Aiglefin de Norv.				
Lom / Brosme				
Kongeraal / Congre		11.40	9.—11.50	8.—10.60
Leng / Lingue		6.70		
Schartong / Cardine				
Volle haring / Hareng				
IJle haring / Hareng guais				
Haringshaai / Latour				
Steenhok / Tacaud		1.90- 2.—	2.20- 3.—	
Heilbot / Flétan		25.—35.—	43.—	29.50-42.—
Koolvis / Colin		4.80- 5.—	6.—	7.— 8.80
Steur / Esturgeon				
Zeewolf / Loup de Mer		6.80- 7.80	7.80- 8.60	9.40- 9.80
Pollak / Lieu jaune		25.80-27.40		11.—
Zonnevis / St Pierre			21.—23.—	19.10-19.80
Koningsvis / Rouget		23.—		

IJSLANDSE VIS - POISSON ISLANDAIS

	26-4-1954	27-4-1954
Grote schelvis / Gros aiglefin	7.40-19.—	18.40-21.80
Middelm. schelv. / Moyen aiglefin	4.80- 8.—	5.—13.—
Kleine schelvis / Petit aiglefin	4.80- 8.—	5.—13.—
Kabeljauw / Cabillaud	7.20-11.20	9.—10.60
Gullen / Petit cabillaud	4.60- 7.40	4.60- 7.80
Wijting / Merlan	3.60- 5.80	5.40- 6.—
Klipvis / Aiglefin de Norvège	8.—	
Leng / Lingue	3.80-11.40	
Schotse schol	5.80- 8.40	7.40
Heilbot / Flétan	6.20-12.20	
Koolvis / Colin	21.—28.—	25.—41.—
Zeewolf / Esturgeon	3.40- 4.80	3.60- 4.40
Hondstong / Plie cynoglosse	4.80- 7.—	5.60- 7.—
Platen / Plie	5.40- 8.80	
Schaat / Flotte	10.80-13.80	10.60-14.—

Twee Witte Bankers met 70 bennen vis en 5.300 kgr. tong. De prijzen voor de verschillende vissoorten zijn bevredigend.

MAANDAG 26 APRIL

	Vis	Tong	Fr
O.324 IJsland	600	130	212.916
O.204 W. Bank	40	2300	92.960
O.119 W. Bank	35	2500	96.040
O.256 W. Bank	40	2200	97.460
O.132 W. Bank	35	2800	104.970
Z.212 Noordzee	300	—	169.240
Z.528 W. Bank	35	2300	86.370
O.237 IJsland en Noordzee	500	—	175.310
O.210 W. Bank	30	2200	85.170
O.292 Noordzee	300	—	138.750
Z.403 W. Bank	40	2300	95.945
O.329 Noordzee	300	—	183.610

O.294 IJsland	2800	—	855.830
Z.419 W. Bank	30	2400	81.230
O.127 W. Bank	40	2200	89.710
O.196 West	70	150	40.810
O.257 West	150	—	61.460
O.191 Kanaal	120	—	89.060
N.805 West	50	400	37.150
O.152 West	80	—	62.840

Geen overdreven grote visaanvoer zoals de vorige weken. Ongeveer 3.900 bennen IJslandse vis, 1.695 bennen Noordzevis en 22.000 kgr. tong. Er is een goede verscheidenheid en ook de kwaliteit is best, vooral Noordzeevangsten. De prijzen zijn goed en besommingen kunnen bevredigen.

DINSDAG 27 APRIL

	Vis	Tong	Fr.
O.108 Noordzee	250	—	168.050
O.244 W. Bank	40	2600	106.750
O.92 IJsland	1800	—	620.885
O.22 West	30	—	23.980
O.313 West	100	—	74.830
B.605 West	60	200	39.600
Z.274 Oost	70	500	66.230
O.287 Kanaal	170	—	110.700
O.223 W. Bank	40	2500	89.650
Z.412 W. Bank	30	1500	69.760
Z.514 W. Bank	30	1500	74.240
O.231 Noordzee	300	50(M)	188.600
O.290 W. Bank	25	1800	73.840
O.121 W. Bank	30	2200	93.490

Minder vis dan gisteren. Goede kwaliteit. Tongen stijgen in prijs. Over het algemeen hebben ook de andere vissoorten een neiging tot stijgen. Ook IJslandse schelvis stijgt, terwijl kabeljauw, leng en koolvis daalt. In totaal werden aangevoerd: 1800 bennen IJslandse vis, 1.225 bennen Noordzevis en 12.800 kgr. tong.

WOENSDAG 28 APRIL

	Vis	Tong	Fr.
Z.291 W. Bank	30	1600	72.140
O.335 Noordzee	350	150(M)	224.330
O.156 W. Bank	25	2.500	97.680
O.246 W.B.	40	1800	78.810
O.312 Kanaal	160	—	118.285
O.153 W. Bank	30	1500	78.740
O.269 W. Bank	40	2500	103.890
O.215 Noordzee	350	—	157.220
O.115 West	90	100	66.380
O.342 Kanaal	200	60	120.150
O.279 W. Bank	25	1700	80.460
O.131 W. Bank	20	1800	77.110
Z.82 W. Bank	30	2500	103.790
Z.446 W. Bank	40	1800	76.370
B.603 West	40	200	32.370
O.282 W. Bank	20	2000	104.860

Meer schepen op de markt dan gisteren. Goed gevarieerde aanvoer van goede kwaliteit. In totaal worden 1500 bennen Noordzevis, 150 bennen makreel, 60 bennen kreeft en 20.000 kgr. tong aangevoerd. Voor-kleine en kleine tongen stijgen, evenals ronde vissoorten. Platvis daalt over het algemeen.

Donderdag 29 April geen aanvoer.

ZEEBRUGGE

	24-4	26-4	27-4	28-4	29-4
Grote tong / Grosse sole ...	26	24	24	22	22
Bloktong / Sole moyenne ...	34	25	28	27	26
Fruittong / Sole 3/4 ...	34	35	34	35	38
Schone kleine tong / Petite sole	40	37	35	35	39
Kleine tong / Toute petite sole ...	40	36	33	32	37
Grote tarbot / Gros turbot ...	41	41	35	32	38
Middelm. tarbot / Turbot moyen	32	29	30	30	29
Varia / Divers ...	22	20	20	20	20
Griet / Barbue ...	26	24	23	23	23
Pieterman / Grande vive ...	—	—	—	40	—
Grote pladijs / Grosse plie ...	4	5	7	7	10
Middelm. pladijs / Plie moyenne	5	10	12	11	15
Kleine pladijs / Petite plie ...	8	14	16	19	21
Deelvis / Portion ...	6	8	11	11	14
Kabeljauw / Cabillaud ...	22	16	16	16	8
Gul / Petit cabillaud ...	—	12	—	14	—
Keilrog / Raie radiée ...	—	—	11	—	—
Rog / Raie ...	—	15	—	16	—
Tilten / ...	—	11	11	12	—
Scherpstaarten / ...	—	12	13	13	—
Halve man / ...	—	8	—	9	—
Grote wijting / Gros merlan	6	7	5	8	—
Kleine wijting / Petit merlan	—	—	—	—	—
Bot / Flet ...	—	—	—	—	—
Schar / Limande ...	7	10	8	8	7
Zeehaai / Aiguillat ...	—	7	—	—	—
Zeehond / Chien de mer	—	8	—	—	—
Robaard / Grondin rouge ...	—	7	—	—	—
Knorhaan / Grondin ...	—	—	—	—	—

NIEUWPOORT

	22-4	23-4	24-4	26-4	27-4	28-4
37-38	35-36	24-25	20-22	20-—	21-22	—
40-43	32-33	38-39	31-33	31-32	34-36	—
40-42	32-33	39-41	32-34	36-37	36-38	—
42-44	37-—	43-44	32-33	35-36	34-36	—
33-36	—	31-32	25-28	27-—	27-29	—
—	41-42	44-45	43-44	40-41	35-40	—
41-43	—	—	30-32	28-33	31-32	—
—	—	23-24	25-28	28-—	29-30	—
30-32	29-30	—	20-26	20-22	21-26	—
—	—	—	31-33	—	34-35	—
9-13	—	3-7	5-9	—	8-12	—
15-17	9-10	10-11	11-12	—	14-15	—
9-11	—	6-7	5-7	—	6-8	—
—	—	24-—	21-22	—	21-22	—
24-25	—	10-23	10-14	—	10-14	—
—	14-15	15-—	15-17	15-17	15-16	—
17-18	9-11	11-12	13-14	13-14	13-14	—
17-18	8-9	8-9	9-10	10-—	10-11	—
12-14	7-8	5-9	5-8	7-9	7-9	—
—	—	—	—	—	—	—
12-13	—	5-6	11-12	8-9	12-13	—
12-13	—	5-6	5-6	8-9	7-8	—
—	—	1-—	—	—	—	—
11-15	6-7	4-8	5-10	6-7	5-8	—
—	6-7	5-6	5-6	7-8	—	—
—	7-8	5-6	6-7	6-7	7-8	—
—	—	—	10-19	—	14-22	—
—	8-9	5-6	4-5	—	4-5	—

IJMUIDEN

Makreel heeft deze week, dus in de periode van Donderdag 22 tot en met Woensdag 28 April het IJmuidense beeld in de hallen overheerst. Meer dan de helft van alle aanvoer bestond uit makreel en dat heeft de prijs aardig doen duikelen. Vrijdag werd gemiddeld f. 25 betaald, deze week lag het om en bij de f. 10 tot f. 12, maar er is nog niets opgehouden.

In die zes dagen zijn in totaal dertien trawlers en 117 kotters en loggers aan de afslag geweest om met elkaar 27.725 kisten vis en haring te laten lossen, waarvan 14.415 kisten makreel, 1699 kisten tong en tarbot, 1095 kisten haring, 1812 kisten wijting, 928 kisten schelvis en 350 kisten koolvis.

De meeste besommingen van de trawlers lagen in die zes dagen tussen de f. 20.000 en f. 30.000 voor reizen van gemiddeld elf tot twaalf dagen. De «Haarlem» haalde f. 28240 de «Abraham» van de Noordzee f. 28.610.

Naast de makreelovervloed was er niet veel bijvis voor de handel. België heeft over het algemeen goed betaald voor de kabeljauw, die Woensdag tussen de f. 100 en f. 40 zat. Tong Blijft door de geringe aanvoer geducht aan de prijs. België, Frankrijk en Zwitserland waren hiervoor in de markt, maar Woensdag zakte de prijs iets. Niet voor de bloktongen, die naar België gingen voor f. 2.15. Voor Engeland was er weinig grove schol en de partijen, die er waren leken meer op schuurpapier. Haring blijft goed betaald tussen de f. 18 en f. 20

IJmuiden

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kgr.

	22-4-1954	23-4-1954	24-4-1954	26-4-1954	27-4-1954	28-4-1954
Tongen, grote / Sole, grosse	2.18-1.78	1.88-1.72	2.06-1.80	1.92-1.62	1.76-1.64	1.84-1.66
3/4 tongen / Sole 3/4 ...	2.04-1.76	1.84-1.64	1.92-1.76	1.92-1.68	2.—1.96	1.94-1.70
bloktongen / moyenne ...	2.14-2.—	1.90-1.70	1.74-1.64	2.04-1.66	2.18-—	2.24-2.10
v/kleine / petite ...	1.74-1.68	1.84-1.64	1.70-1.60	1.84-1.70	1.72-1.62	1.74-1.60
kleine / toute petite ...	1.64-1.46	1.58-1.42	1.46-1.28	1.68-1.46	1.64-1.44	1.54-1.36
Tarbot, grote / Turbot, gros	2.80-2.40	2.90-2.00	2.50-2.20	2.75-2.05	2.60-2.10	2.75-2.—
middel / moyen ...	—	—	—	—	—	—
kleine / petit ...	—	—	—	—	—	—
Griet / Barbue ...	—	—	—	—	69.—	—
middel / moyen ...	—	—	—	—	—	—
kleine / petit ...	—	—	—	42.—	—	—
Schol / Plie ...	—	—	—	—	—	—
grote iek / grosse ...	—	—	—	—	—	—
kleine iek / petite ...	43.—30.—	55.—50.—	57.—37.—	77.—41.—	—	60.—52.—
iek 3e slag / 3e sorte ...	42.—40.—	50.—39.—	51.—20.—	71.—34.—	—	65.—37.—
platjes / toute petite ...	54.—20.—	35.—8.—	17.—8.—	47.—8.—	17.—11.—	54.—8.—
Schelvis, grote / Aiglefin gros	—	—	54.—	50.—49.—	56.—	45.—44.—
middel / moyen ...	—	67.—65.—	54.—50.—	67.—56.—	62.—56.—	67.—57.—
kleine / petit ...	—	70.—13.—	54.—25.—	70.—17.—	60.—13.—	68.—18.—
Heek, grote / Merlu, gros	—	—	—	—	—	—
middel / moyen ...	—	—	—	—	—	—
kleine / petit ...	—	—	—	26.—	—	—
Rog / Raie ...	—	—	—	—	—	—
Rode poon / Perlon ...	—	—	—	—	—	—
Grauwe poon / Grondin ...	—	18.—	—	21.—18.—	24.—41.—	25.—21.—
Kabeljauw / Cabillaud ...	—	91.20-42.40	54.—50.—	89.60-40.—	88.—41.60	104.—40.—
Gullen / petit cabillaud ...	—	57.—31.—	40.—19.—	48.—24.—	48.—24.—	62.—36.—
Hozemondhamme / Baudroie	—	—	—	76.—74.—	—	—
Wijting / Merlan ...	32.—19.—	25.—8.—	18.—15.—	21.—8.—	24.—8.—	32.—14.—
Schar / Limande ...	22.—9.—	30.—8.—	—	20.—8.—	16.—8.—	16.—8.—
Steenschol / Sole Limande ...	—	68.—	—	86.—37.—	82.—68.—	76.—43.—
Zeehaai / Aiguillat ...	—	—	—	—	—	—
Hondshaai / Roussette ...	—	—	—	—	—	—
Arend (Pieterman) / Grande vive	—	—	—	—	—	—
Makreel / Maquereau ...	—	39.—17.—	20.—14.50	22.—10.60	12.20-10.—	12.20-10.—
Horsmakreel / Saurel ...	—	—	—	—	—	—
Engelse poon / Grondin rouge	—	—	—	—	—	—
Keilrog / Raie radiée ...	—	—	—	—	—	—
Zeekeeft / Langoustine ...	—	—	—	—	—	—
Schaat / Flotte ...	—	—	—	—	—	—
Zeebaars (klipv.) / Aiglefin de Norv.	—	—	—	—	—	—
Lom / Brosme ...	—	—	—	—	—	—
Kongeraal / Congre ...	—	—	—	—	—	—
Leng / Lingue ...	—	52.—45.60	—	39.—26.40	29.60-26.90	40.—37.60
Schartong / Cardine ...	—	41.—	—	35.—30.—	—	—
Volle haring / Hareng ...	—	—	—	—	—	—
IJle haring / Hareng guais	—	24.—21.—	17.50-10.50	17.—11.—	13.50-10.50	24.—17.—
Haringshaai / Latour ...	—	—	—	—	—	—
Steenholk / Tacaud ...	—	—	—	—	—	—
Heilbot / Flétan ...	—	2.90-2.50	2.80-2.30	3.15-2.45	3.30-2.50	3.25-2.30
Koolvis / Colin ...	—	30.—26.—	20.40-19.—	21.—14.80	25.60-22.—	30.—22.40
Steur / Esturgeon ...	—	—	—	—	—	—
Zeewolf / Loup de Mer	—	46.—32.80	—	49.—30.—	42.—34.40	48.—36.80
Pollak / Lieu jaune ...	—	40.—30.40	30.40-27.—	34.—26.—	32.—29.60	45.—35.20
Zonnevis / St Pierre	—	—	—	—	—	—

Gent

VAN 17 TOT 23 APRIL 1954

Tongen gr. 55-65 ; 3/4 in kgr 60-70 ; bloktong kleine 55 ; Tarbot midd. uitgesn. 65-75 ; kleine 42-50 ; kl. iek 30-38 ; iek 3e slag 28-32 ; Schelvis midd. uitgesn. 40-50 ; kleine 30-35 ; Rog 20-25 ; Rog gekuist 38-40 ; Kabelj. uitgesn. 44-50-60 ; Gullen 20-28 ; Wijting 20-24 ; Hondshaai gepeld 45-50 ; Koolvis uitgesn. 30-35 ; Zeewolf 40-44 ; Filets 45 ; Stokvis 35 ; Verse garnalen 28-70 ; Verse gepelde garnalen 180-240 ; Kistje gep. garn. 120-180 ; Forellen 65-70 ; Verse paling 65-75-80 ; Vervroren zalm 140 fr. per kgr.

N.B. : Weinig keus en hoge prijzen.

HALLEN VAN PARIJS

WEEK van 15 tot 21 April 1954

Beschikbaar : 874.600 kgr tegen 1.498.500 kgr.
Zeevis : 784.30 kgr tegen 1.349.760 kgr.
Zoetwatervis : 18.400 kgr tegen 21.900 kgr.
Mosselen en schelpdieren : 70.700 kgr tegen 123.650 kgr.
Wulk : 1200 kgr tegen 3.190 kgr.
Goede aanvoer en kwaliteit voor een tamelijk levendige markt. Stijgingsneiging tegen het einde van de week voor verschillende soorten.

MARKT van Vrijdag 23 April

Levendige verkoop. Aanvoer van de dag 321 ton tegen 267 ton giste-

ren. Voldoende aanvoer om de vraag te voldoen. Goed voorziene markt en goede kwaliteit. Talrijke kopers. Dalingsneiging.

Overwegende soorten : wijting, makreel, rog, koolvis.

Stijging voor knorhaan.

Daling voor : schar, makreel,

wijting, schol, koolvis en zeeaal.

Marktreserve : 50 à 60 ton.

AANVOER

Halle : 321 ton. Grossisten : 72 t.
De aanvoer in de halle geschiedde als volgt :

Per Spoor : Noord : ton 68
West-Batignolles 12
Vaugirard 72
Zuid-West 29
Per Baan : 140

AANVOER op Donderdag 22 April

Zeevis : 234.640 kgr.
Zoetwatervis : 3.700 kgr.
Mosselen en schelpd. : 18.920 kgr.
Wulk : 400 kgr.
Totaal : 257.030 kgr.
Marktreserve : 47 ton, waarvan 33

ton zeevis.

Invoer : 6.690 kgr, waarvan : 5.280 kgr zeevis, 400 kgr zoetwater-vis en 1.010 kgr garnaal.

PRIJZEN INGEVOERDE

In Franse fr.	Min.	Max.	Gem.
Brasem	70	120	90
Snoek	—	550	—
Kabeljauw	150	200	180
Spiering	50	100	80
Ongek. garnaal	350	450	400
Visfilets	100	200	140
Haddock	350	500	380
Vlaswijting	180	210	200
Koolvis	50	120	100
Schar	80	150	120
Lot	150	310	300
Holl. mossels	27	32	30
Deense mossels	30	40	35
Duitse mossels	30	40	35
Tong	300	400	350
Bevr. Snoekbaars	300	350	320
Zalm	1200	1400	1300
Zalm-forel	550	650	570
Forel	—	700	—

VISAANVOER TE OOSTENDE

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
24-4	2	8.800	216.895	—	—	—
26-4	20	301.750	2.856.831	—	—	—
27-4	14	164.050	1.800.605	—	—	—
28-4	16	105.000	1.592.585	—	—	—
Tot.	52	579.600	6.466.916	—	—	—

GARNAALANVOER TE OOSTENDE

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
21-4	44	2.325	66.113	25.—	32.—	28.43
22-4	32	1.864	41.916	19.—	26.—	22.48
23-4	46	2.355	53.947	21.—	28.—	22.90
24-4	46	2.468	55.170	19.—	25.—	22.35
26-4	11	650	19.473	27.—	33.—	29.95

GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
22-4	49	4.707	122.803	15	37	25,02
23-4	38	3.528	83.859	17	33	23,47
24-4	54	9.320	288.751	16	28	22,36
26-4	13	6.388	59.485	18	37	24,90
27-4	5	1.140	40.440	31	39	35,47
28-4	38	3.076	96.096	23	36	31,26

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
24-4	6	7.880	106.750	—	—	—
26-4	10	21.550	313.690	—	—	—
27-4	10	23.670	379.750	—	—	—
28-4	6	17.600	362.230	—	—	—
29-4	5	5.230	99.140	—	—	—

GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
22-4	11	795	21.546	25	30	27,10
23-4	26	1.802	39.211	19,50	29	21,75
24-4	27	2.008	39.869	18	23	19,85
26-4	3	169	4.516	24	28	26,72
27-4	8	196	5.999	28	32	30,60
28-4	10	341	11.128	29	35	32,63

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
22-4	4	1.051	22.952	—	—	—
23-4	1	2.171	21.242	—	—	—
24-4	1	1.856	18.926	—	—	—
26-4	9	15.770	186.999	—	—	—
27-4	1	2.401	24.485	—	—	—
28-4	3	7.069	89.981	—	—	—

Garnaalverkoop

Op Zaterdag 1 Mei heeft een garnaalverkoop plaats aan de Garnaaltrap tussen 11 en 12 uur in de voormiddag.

ZEEBRUGGE

Opbrengst der vaartuigen

24 April 1954 :
Z.409 20.140 Z.447 2.330
Z.201 13.500 Z.432 20.910
Z.408 9.300 Z.449 42.640

26 April 1954 :
Z.515 17.450 Z.149 35.580
Z.441 27.530 Z.415 16.190
Z.540 57.430 Z.719 37.650
Z.720 21.880 Z.749 26.110
Z.456 34.890 Z.480 38.190

27 April 1954 :
Z.733 22.760 Z.443 83.080
Z.477 35.130 Z.550 39.850
Z.467 33.180 Z.323 31.900
Z.270 25.360 Z.517 28.970
Z.435 73.650 Z.583 5.840

28 April 1954 :
Z.444 64.600 Z.24 44.830
Z.507 73.180 Z.30 42.190
Z.523 33.150 Z.542 94.420

29 April 1954 :
Z.209 31.270 Z.451 23.130
Z.93 44.710

Verwachtingen

MAANDAG 3 MEI 1954 :
Ysland : 0.81 (3000 b.) ; 0.299 (2000 b.) ; 0.236 (500 b.) ; 0.217.
Noordzee : 0.315.
Kanaal : Z.459.
Witte Bank : 0.232 ; Z.542 ; 0.122 ; 0.183 ; 0.135 ; 0.112 ; 0.222 ; 0.94 ; 0.227 ; 0.87 ; Z.547 ; Z.546 ; 0.286 ; 0.228 ; 0.187 ; Z.321.

DINSDAG 4 MEI 1954 :
Ysland : 0.316 (13 d. 2000 b.) ; 0.331.
Noordzee : 0.305.
Witte Bank : 0.214 ; 0.200 ; 0.166 ; 0.170 ; 0.175 ; 0.198 ; 0.281 ; Z.171.
West : 0.22.

Maandag 3 of Dinsd. 4 Mei 1954 :
Ysland : 0.224.

WOENSDAG 5 MEI 1954 :
Witte Bank : 0.243 ; 0.174 ; 0.218 ; 0.176 ; 0.102.
West : 0.196 ; 0.257.
Noordzee : 0.242.
Kanaal : 0.345 ; 0.300.
Loop der week :
Witte Bank : Z.422 ; 0.504 ; 0.510.

Vaartuigen welke uitgevaren zijn en behoudens onvoorziene omstandigheden, in de loop van deze week kunnen markten te Oostende :

120-239 P.K. :
22-4 : 0.277 ; 0.165.
23-4 : 0.120 ; 0.330.
240-349 P.K. :
22-4 : 0.266.

Vervoer van vis Oostende - Londen

Het beheer van het Zeewezen heeft zich accoord verklaard een speciale vermindering rechtstreeks toe te passen voor het vervoer van vis van Dover naar Oostende op voorwaarde dat de zending minstens 3.000 kgr. bedraagt.

De prijzen voor 100 kgr. zullen de volgende zijn :

LONDEN — OOSTENDE

Gedeelte Zeewezen	gedeelte S.R.	Tot.
minder dan 3 T.		
(min 50 kg.) 16/7	10/10	27/5
minstens 3 T. 19/9	10/4	26/1
minstens 5 T. 14/11	9/9	24/8

DOVER — OOSTENDE

Gedeelte Zeewezen	gedeelte S.R.	Tot.
minder dan 3 T.		
(min. 50 kg.) 16/7	1/10	18/5
minstens 3 T. 15/9	1/9	17/6
minstens 5 T. 14/11	1/8	16/7

TE HUUR : GEMEUBELDE CAFÉ'S zonder overname. Voordelige pacht.

1. Edm. Moreaulaan, 95, Opex.
2. Grote moderne gemeubelde café zonder overname. Pacht 800 fr. Bredene dorp, bij de kerk.
Zich wenden of schrijven : Brouwerij Vermast, Oudenburg. (3262)

Schaden

De N.753 was ter visserij, toen een hoge golf het schip overspoelde met het gevolg dat de bollard, de reling en twee planken van de verschansing afgerukt werden.

De O.58 sleepte de N.753 van Remi Rammeloo van uit zee naar Oostende, daar drie tanden van het groot tandwiel van de reguleator gebroken waren.

Schroef beschadigd

Toen de Z.56, schipper-eigenaar Vlietincq Florent, zich ter garnaalvangst bevond op ongeveer 10 mijl Noord-Noord-Oost van Zeebrugge en het schip voor de korre lag, sloeg deze vast aan een onder water zittend voorwerp. Men trachtte los te komen, doch bij dit manoeuvre hoorde men een harde slag op het achterschip. Men legde de schroef af, doch niets abnormaals werd vastgesteld. De schipper kon op eigen kracht de haven van Zeebrugge bereiken. Op de knuisbank stelde men vast dat een blad van de schroef licht beschadigd was.

Beugels beschadigd

Toen de Z.403 zich gemeerd bevond in de haven van Oostende, bij verbod om uit te varen, kwam hij in de havengul terecht tegen de beugels van een kruisnet.

Uit Zeebrugge

Haventrafiek

Danio (Noors) kwam van Rotterdam, het vertrok naar Georges-town.

Leila Stangel (Noors) van Brevik vertrok naar Constanza.

Renata (Ital.) kwam van Londen, vertrok naar Cherbourg.

Vienti (Fin) kwam van Grimsby, vertrok naar Stettin.

Wockingham (Eng.) kwam van Newport News, vertrok naar Newport.

August Schulte (Duits.) kwam van Gent, vertrok naar Barcelona.

Griz Nez (Fr.) kwam van Boulogne, vertrok naar Boulogne.

Espadon (Fr.) kwam van Boulogne, vertrok naar Boulogne.

Rose-Julie M. (Eng.) kwam van Great Yarmouth, vertrok naar Gole.

Narwall (Ned.) kwam van Swansea, vertrok naar Thees.

Santiago (Belg.) vertrok naar Antwerpen

Gleng (Noor) kwam van Fowey, vertrok naar Christiansund.

Handing (Zweed) vertrok naar Oostende, daar drie tanden van het groot tandwiel van de reguleator gebroken waren.

Rose-Monde (Fr.) vertrok naar Boulogne.

Macville (Eng.) kwam van Barry en vertrok naar Middlesborough.

Schroefdefect

Toen de Z.783 schipper Couwijzer Jan aan de garnaalvangst bedrijvig was, werd men een harde klopp gewaar op het achterschip, de motor begon sneller te draaien, verondersteld werd dat het vaartuig met zijn schroef op een onder water stekend voorwerp gestoten had. Zeebrugge kon toch nog bereikt worden op dead-slow. Men plaatste het vaartuig op de kuisbank, waar men vaststelde dat een blad van het schroef verdwenen was.

Schade opgelopen

De Z.484 bevond zich ter garnaalvangst. Schipper-eigenaar Demaecker Henri had zijn schip voor de korre gelegd, wanneer opeens de korre vastloeg en de breidel brak, met het gevolg dat het korretouw tussen de ijzeren beschutting sloeg en net berghout van het schip.

Averij opgelopen

De Z.450 schipper-eigenaar Moens Albert liep averij op in de schuilhaven, toen hij gemeerd lag benoorden de kuisbank, de ms. Rita lag in eerste lijn van het vaartuig en de Z.434 lag eveneens gemeerd aan bakboordzijde van de Z.490.

Onderzoeksraad voor Zeevaart

Pleidooi in de zaak van de Rubis Aanvaring van O.83 met Franse trawler

De Onderzoeksraad voor Zeevaart kwam te Oostende bijeen onder voorzitterschap van dhr Julien Poll. Rijkscommissaris was dhr Pluymsers. Griffier dhr Vande Mosselaer.

PLEIDOOI

De Raad beval de heropening van de debatten in de zaak ten laste van kapitein Nihotte Jean, van de Rubis, welk vaartuig op 9 Feb. strandde in het slijk van de Theems en tegen wie het openbaar Ministerie een schorsing had gevraagd van 6 weken. Het is Mter Paul de Schryver (Antwerpen) die als verdediger van Nihotte optreedt. Hij trekt ten eerste de bewering als zou de Rubis een snelheid hebben gevoerd van 11 mijl sterk in twijfel. In ieder geval was de snelheid van de Rubis niet overdreven. De feitelijke oorzaak van 't vastlopen is de hevige mist. Andere vaartuigen kunnen stilliggen maar hier gaat het om een zeer regelmatig lijn en de kapitein is gebonden aan een uurregeling. Hij hangt vervolgens een beeld op van de grote verdiensten en bekwaamheid van de betrokken kapitein en wijst op de mogelijke gevolgen van een te zware straf op dezes loopbaan, door het feit dat de verzekering de terugtrekking zou kunnen eisen van deze kapitein. Hij vraagt ten slotte dat kapitein Nihotte zou bestrafte worden met een blaam. De Raad zal op 12 Mei uitspraak doen.

Nadat de Voorzitter de eed af-

nam van de nieuwe bijzitters Zonnekeyn en Vlietinck hoort de Raad schipper Deckmyn die met zijn vaartuig de spanvisserij had beoefend met de Z.182 die op het strand van Knokke liep. Deze verstrekt nadere gegevens omtrent de omstandigheden van deze strandding.

DE AANVARING VAN O.83 MET EEN FRANSE TREILER

Op 8 Dec. 1953 kwam de O.83 «Prince de Liège» tijdens de visserij op de Sandtietje in aanvaring met de Franse trawler «Bonaparte» uit Boulogne. Schipper Ryckx bevestigde de inhoud van zijn zeeverslag. Hij zag op zijn radarscherm twee vaartuigen aan bakboord. Toen het voor hem duidelijk werd dat zich een aanvaring kon voordoen, gaf hij een korte fluitstoot, daarna voerde hij het manuever naar stuurboord uit. Dan doemde de Fransman voor zijn sterven op en beval hij hard stuurboord over en achteruit. Niettemin kwam de Bonaparte met zijn stuurboordzijde in aanraking met de voorsterven van O.83. Volgens schipper Ryckx moest de Franse kapitein vaart vermindere en stuurboord hebben gegeven.

Daarna wordt nog het verslag van de Franse kapitein ter kennis gebracht van Ryckx. Dit verslag is op enkele punten tegenstrijdig met zijn verklaringen.

De Raad hoort tot slot nog de getuigen Corveleyn en Declerck.

De wekelijkse brief van stierman Lèeze

Witte Bank, den 23sten van April

Beste Menschen,

Euphrasie, dat is mijn vrouwe moet je weten, zou geren gauwe rijke zijn. Ja's, en wien zoudt er dat niet willen zijn, ga je gijnder mijn vragen.

Maar bij Euphrasie moet het rap gaan en 't mag niet van werken zijn, ze zoudt er niet meer kunnen van profiteren, zegt ze. Daarom doet ze, gelijk al de menschen die geren bedrogen zijn : ze koopt lotjes van de koloniale loterij.

En in de plaatse van kontent te zien, is ze iedere veertien dagen slecht gezind of te weege. Dat komt er bij als je aan zulke dingen doet. Ze zit de Zaterdagavond te luisteren aan de radio om te zien of ze er bij is, en de Zondagochtend nog een keer om te weten als ze niet misverstaan heeft of dat de spreker zou gemist zijn, ze koopt al de gazetten en ze gaat de Maandag vroeg naar de post om nog een keer te verifiëren dat ze der weere niet bij en is. En z'is toen in acht dagen niet te genieten totdat ze weere een lotje koopt en op hoope leeft.

En 't moet dan alsan maar lukken dat ze weere nieks heeft. En hoe minder dat 't schilt, hoe kwader dat ze is, ja's. Ze heeft alzo van alle soorten aardige dingen tegengekomen mijn vrouwmensch. 't Scheelde een keer een nul met de prijs van honderd duizend. Wat is nu een nul gaan me zeggen, nieks, tien keer nieks. Maar me hadden wijnder ook nieks.

Den anderen keer meenden 'k dat ze ging zot worden : z' had 't groot lot, maar als ze goed keek, achter dat ze heur verstand al een beetje begon terug te krijgen, z' had 't lotje van de vorige trekkinge in haar handen — ze was gemist. 'k Zeggen tegen heur : zie je wel, je zijt er weere te rap bij geweest, had je nu gewacht tot van de reize om dat lotje te kopen, ging je 't gehad hebben, en nu is 't weeral nietten.

Z' heeft acht dagen den afgang gehad van 't dubbel verschot : 't eerste verschot van dat millioen, en 't tweede verschot van 't verkeerde lotje.

'k Kregen der compassie mee, ja 'k. 'k En kosten 't niet meer aanzien, ze lag daar gelijk een pannekoek die maar half gebakken was.

'k Zeggen, Euphrasie, voor dat je nog een lotje koopt, moet je eerst naar de waarzegster gaan. Ze gaat zij joen wel een goede numero geven en je koopt dat dan. Zo gezeld zo gedaan. De consultatie koste 50 fr. en ze kreeg een numero, maar ze kon die numero niet vinden in gelijk wat voor een post, tot zelfs in Brussel niet. En als 't al te berde kwam, die numero kwam dan nog niet uit.

Sichtendien als ze een nieuw lotje koopt, zit ze al veertien dagen lang te prakkezeren of dat dat een goeien gaat zijn of niet. 't Is gelijk een ziekte bij haar.

'k Zeggen Euphrasie, je moet gij zolange met die pijn niet zitten. Misschien is 't er entwaar een kaartelegster die je gaat kunnen helpen en zeggen als 't gaat uitkomen of niet, maar ze was 't er niet meer voor te vinden. De kaartelegsters hadden gedaan bij haar.

Hoe moesten 'k haar dan helpen. Ehwel, 'k peinsden weere van een keer slim te zijn en 'k zeggen : Euphrasie, 'k gaan 't ik een keer proberen. 'k Hebben ik nog in den tijd Houdini en Esklamadie Esklamadona aan 't werk gezien en 'k en kunnen ook van die trukken.

Haar aangezichte klaarde op. Ze geeft dat lotje en 'k steken 't in mijn mond en 'k spelen 't binnen. Huila, zei ze nog, wat gaat je daar doen, 't kost elf frank zeie. 'k Zeggen, Euphrasie, je moet er niet mee inzitten. Morgen komt je lotje uit, dat is nog bijkans een weeke voor dat de trekkinge gebeurt.

Ze trok een vies aangezichte en ze zei dat ik maar een flauwe geestigaard waren. En ik die dachten van haar een keer een plezier te jeunen voor een keer met dat lotje. Maar 't was mis. En 't schoonste van al, z' had de numero opgeschreven en als de dag van de trekkinge daar was, komt die numero niet uit te, voor een keer datten uit komt. 'k Zeggen, zie je wel, 'j is zelfs twee keers uitgekomen. 't Was maar honderd frank, maar z' heeft niet meer achter dat lotje gezocht. Maar 'k moeten 't nog altijd horen dat 't mijn schuld is dat ze voor ene keer geen prijs had. En ik durven beweren dat het aan mijn kunsten ligt dat 't lotje toch uitgekomen is. Wien hebt er nu gelijk van ons getween ?

Stierman Lèeze.

SEND YOUR ENQUIRES TO

Cables : « Garnock » Liverpool 13

GARNOCK
BIBBY & C., Ltd.
OLD SWAN ROPE WORKS
LIVERPOOL
Est. 1838 ENGLAND

for
MANILA AND SISAL
ROPES, BRITISH STEEL
WIRE ROPES
Combined Manila & Wire Ropes
For SHIP, FISHING MINES
CRANES, DREDGING,
TROWING, etc.

Nieuws uit IJmuiden

K. WIJNSCHENK OVERLEDEN

De heer K. Wijschenk, directeur van de N.V. Wijschenk's Vishandel «De Bijenkorf» te Ymuiden, medeoprichter en oud-directeur van de Nederlandse conservenfabriek «NECO» is in de ouderdom van zeven en zestig jaar te Nice in Frankrijk, waar hij voor herstel vertoefde, overleden. De IJmuidense vishandel heeft hiermede een markante persoonlijkheid verloren.

WALVISVAARDER «WILLEM BARENDZ» TERUG

De Nederlandse walvisvaarder «Willem Barendsz» keerde Vrijdag in IJmuiden terug na een reis van een half jaar in de wateren bij de Zuidpool. De resultaten waren wat minder dan vorig jaar. Op 18 Maart werd de jacht beëindigd en had de «Willem Barendsz» 16.266 ton traan en spermolie geproduceerd tegen 17.245 ton in het seizoen 1952-1953. Vooral in Maart heeft men nog al flink wat weten te vangen. Op 1 Maart had men namelijk pas 11.181 ton geproduceerd. De slechte weersomstandigheden waren oorzaak van dit resultaat.

GEEN OPLOSSING IN IJMUIDEN OP KONINGINNEDAG

Daar de Nederlandse spoorwegen op Koninginnedag, dus vandaag, Vrijdag 30 April, een beperkte dienstregeling rijden, heeft men te IJmuiden besloten geen afslag te houden. Ook het postkantoor volgt de Zondagse dienst, zodat het praktisch onmogelijk werd te werken in de hallen. Op de vijfde Mei, de Nederlandse bevrijdingsdag, die de vakbonden liever als vrije dag hadden aangehouden, zijn de overheidsdiensten echter normaal in functie. Deze dag valt ook op een Woensdag, wat een drukke dag is voor de vishandel. Op bevrijdingsdag zal derhalve worden doorgewerkt in IJmuiden.

FRANSE TRAWLER VAN 1400 TON OP STAPEL

Bij de scheepswerf gebr. Pot te Bolnes is dezer dagen onder bouwnummer 931 de kiel gelegd voor een Franse trawler. Het schip zal veertien honderd ton meten en krijgt een MAN-motor van 1600 PK.

ZES LOGGERS NAAR DE SHETLAND HARING

In Scheveningen bestonden al enige tijd plannen om enkele loggers uit te zenden voor de drijfnetvisserij aan de Westkust van Shetland bij Castle Bay. Vanwege het Nederlandse Bedrijfschap voor Visserijproducten is thans een circulaire uitgegaan aan de reders om deze visserij van 1 tot 25 Mei — dus voor de aanvang van de nieuwe teelt en dus voor Vlaggetjesdag — met zes vaartuigen uit te oefenen; onder voorwaarde dat de vangst pas later verkocht mag worden.

BRAND OP DRIE LOGGERS IN SCHEVENINGSE HAVEN

Vrijdagmorgen tegen half elf is brand uitgebroken op de logger SCH.110 aan de Dr. Lelykade te Scheveningen. De brandweer moest met groot materiaal uitrukken, daar meer schepen werden bedreigd. De brand zou namelijk zijn ontstaan door het ontbranden van olie op het water in de haven.

De brandweer was het vuur spoedig meester, maar de SCH.110, die eigendom is van de rederij N.V. A. van de Zwan en Zoon kreeg toch behoorlijke schade. De nieuwe brug van de logger brandde geheel uit. De SCH.14 en de SCH.47 van dezelfde rederij hebben ook flinke schade opgelopen.

ER KOMEN OOK DIT JAAR TRAWLMAATJES

Voor het komende Nederlandse haringseizoen geldt, wat de aanvoer van Hollandse nieuwe betreft, dezelfde dispensatieregeling voor de trawlers als vorig jaar. Zes trawlers zullen derhalve met sleepnetten op Hollandse nieuwe mogen vissen en de haring gezouten mogen aanbrenge-

SCHIPPER EN STUURMAN VAN «EXCELSIOR 3» GESTRAFT

De Amsterdamse Raad voor de Scheepvaart heeft Zaterdag uitspraak gedaan inzake de aanvaring van het motorschip «Frederik» met de motorlogger «Excelsior 3» de KW. 76 op de Noordzee bij IJmuiden, tengevolge waarvan de eerste op 6 Januari van vorig jaar onmiddellijk zonk. De Raad is van oordeel dat de schipper en de stuurman van de logger wegens hun schuld aan deze aanvaring ernstig moeten worden gecorrigeerd en heeft de schipper C. Pulg te IJmuiden gestraft door hem de bevoegdheid om als schipper op vissersvaartuigen te varen te ontnemen voor de tijd van twee maanden. De stuurman A. van der Steen te IJmuiden mag eveneens twee maanden niet als zodanig op vissersvaartuigen varen. Het oordeel van de Raad was dat de aanvaring geheel moet worden geweten aan het op zeer onvoldoende wijze uitkijk houden op de logger KW.76

DE KOTTER SCH. 178 IS WEER LOS GELATEN

Een van de Scheveningse motor-kotters, die indertijd naar de Nederlandse Antillen zijn gevaren om te gaan vissen — de «Marbango» van schipper Blok — is, na door de Venezolanen te zijn opgebracht, weer losgelaten. Deze kotter, de SCH.178 kwam Vrijdag behouden terug in Willemstad en daar heeft schipper Blok verteld, dat zij op 14 April door een schip werden aangehouden op 25 tot 30 mijl uit de kust van Venezuela tegenover La Vela. De bemanning van de boot was bewapend met karabijnen en daar de Hollanders dachten dat het piraten waren, stoomden ze volle

Brief uit Yerseke

Nr 397

YERSEKE 24-4-1954

BIJ DE MOSSELKWEKERS EN -VISSERS

Nu de verzending van mosselen is afgelopen sedert verleden week Vrijdag, komen alle schepen en manschappen vrij, om vooral in de Waddenzee, alles te doen wat nodig is om weer voor voldoende voorraad te zorgen tegen het aanstaande seizoen.

Reeds voor Pasen gingen verschillende schepen 't noorden in voor het te verrichten werk, maar nu, Dinsdag na Pasen, begon de volle klopp. Hoeveel schepen van Yerseke en de andere vissersplaatsen daar nu wel bezig zijn weten we niet, maar in ieder geval zijn ze talrijk genoeg om met de bemanningen wat kleur te geven aan het anders zo stille vissersplaatsleven van Wieringen en ook Harlingen.

Welk werk zoal wordt verricht? Veel en verlerlei. De banken, die vol hebben gestaan met inmiddels geleverde consumptie-mosselen, worden extra schoongemaakt om daarna weer met andere jongere exempla-

ren te worden bezaaid. Zij, die op meer dan een perceel restanten mossels hebben liggen, zetten de overgeschoten brokken bijeen op een perceel of perceelgedeelte. Anderen zijn bezig nieuw ingebruik gekregen gronden schoon te maken. Nog anderen brengen van de percelen die verlopen seizoen geen goede kwaliteit gaven, de mosselen over naar de grond die betere resultaten gaf of wel brengen ze op nieuw verworven percelen, om daar hun geluk te beproeven voor 't volgende seizoen.

Hoe groot de voorraad overgeschoten grote of bijna grote mosselen is, weten we niet. Wel spraken we vanmorgen een kweker van middel-groot formaat, die ons mededeelde dat hij zijn 100 t.h. voor 't volgende seizoen reeds had klaar staan.

Laten we hopen dat er zo velen zijn. We zouden dan, mits de viskwaliteit mooi zou zijn, met grote mosselen kunnen beginnen. En dat is reeds veel waard.

STRAKS ZAADVISSEN

In ons streekblad lezen we dat tot het vissen van zaad en halfwas-mosselen op de Waddenzee, gelegenheid zal worden gegeven van 4 tot 18 Juni. We vonden dit al heel kort, maar later vernamen we dat hier een fout was ingeslopen. 't Moet zijn van 4 Mei tot 18 Juni. Dus ongeveer zes weken. Als er voldoende ligt, meer dan tijd genoeg (mits 't ligt op diep water!) om alles er flink onder te kunnen zetten.

SEIZOEN 1953-1954 WAS EEN BEST SEIZOEN

In een verslag van een vergadering der Bruinisser Vissersvereniging, lezen we in ons streekblad, dat in gemeld seizoen, 585.000 ton (van 100 kgr) mossels werden verkocht. Een cijfer dat in geen jaren werd gehaald. Van deze mossels kwamen 101.500 van de Zeeuwse Stromen en 483.500 ton van de Waddenzee. Dus meer dan 4/5 gedeelte van Zeeland.

Men was op Bruinisse wel tevreden over de mooie resultaten van de verstandige verkoop-politiek van Bergen-op-Zoom, maar... nu schijnt Bergen, of eigenlijk Den Haag, een richting te willen gaan waarmee men minder tevreden zou zijn. Doch hierover volgende week meer.

SAURISERIE DE WESTKAPELLE

(Société Industrielle du Poisson)
S.A. rue de Heist, 22-24-26,
Westkapelle,
Registre du Commerce de Bruges
no 27.519

Assemblée générale ordinaire, le jeudi 13 mai 1954 à 11 h. au siège, 22-24-26, rue de Heist.

Ordre du jour : 1. Rapport des administrateurs et commissaire ; 2. Approbation du bilan et pertes et profits au 31-12-1953 ; 3. Décharge aux administrateurs et commissaire ; 4. Elections statutaires ; 5. Divers.

Pour y assister : déposer les titres au siège social, cinq jours francs avant l'assemblée.

(3242)

Nederlandse kortfilm over de visserij

In de serie «Documentaires» behaalden, benevens Disney, de Nederlanders een groot succes. Zij brachten een kortfilm van Herman Haanstra en van der Horst over de Yslandvisserij met als titel «Lekko» (afgeleid van het Engelse let go dat geroepen wordt wanneer het net te water wordt gelaten).

De prent, die 23 minuten loopt, bestaat uit 500 verschillende camera-instellingen en krijgt daardoor een nooit-afnemende rythme. Alle aanwezigen waren het er over eens dat de Nederlanders op het stuk van kortfilm zeer grote verdiensten hebben. Het is wellicht om de andere deelnemers niet te ontmoedigen dat dit jaar de Nederlanders de eerste prijs ontzegd werden...!

kracht weg met de «Marbango». Ruim tweehonderd schoten werden op de Nederlandse kotter afgevuurd, toen haalde de Venezolaanse boot de Nederlander in. De schipper kreeg opdracht naar La Vela te varen, waar de kotter werd onderzocht. De schipper en twee matrozen werden aan de wal vastgehouden en de «Marbango» werd dag en nacht zwaar bewaakt. Tenslotte namen de Venezolaanse autoriteiten aan dat de kotter ver buiten de territoriale wateren was aangehouden. Een telegram uit Caracas — na een officieel protest van Nederlandse zijde — behelsde de opdracht de SCH.178 en bemanning onmiddellijk in vrijheid te stellen.

De opzoekingen naar de «Sigurd Faulbaum»

Enkele dagen geleden kwamen in de haven van Zeebrugge drie Duitse bergingsvaartuigen. Deze drie schepen zijn de «Maria Regina» met als kapitein Ruckwardt Karl, de «Hanna Frieda» met als kapitein Schultz en de «Iltraut» met als kapitein Dahmk Bruno. Het eerste schip heeft de grootste tonnemaat, namelijk 150 ton. De boot heeft grote ruimen en een kraan met een grijper die 50 Ton kan dragen. De bemanning bestaat uit een meesterduiker, een duiker en een springer. Het tweede schip, de «Hanna Frieda» meet 70 Ton en heeft twee duikers aan boord. De «Iltraut» meet 40 Ton en is een onderzoek- en springschip. De drie schepen kwamen van Kiel te Zeebrugge aan op 11 April 1954.

DRIE WRAKKEN OPRUIMEN

Hun voorlopige opdracht bestaat er in drie wrakken op te ruimen. Het eerste wrak is dit van de «Nippon» dat ligt op 51°22'46"NB en 3°05'17"OL. Het wrak is van Zweedse nationaliteit en is gezonken in 1939 daar het op een wrak gelopen was. Het is onzichtbaar, zelfs bij laag tij en ligt ten Oosten van de Wandelaarbank. De lading bestond uit porselein, sardinen, moto's, fietsen en auto's.

Het tweede wrak staat bekend onder de naam «Putten» en ligt op 51°15'37"NB en op 2°50'52"OL. Eerst moet de lading geruimd worden en vervolgens zal men het schip laten verdwijnen tot op de bodem door het te laten springen met dynamiet.

Van het derde wrak, de «Sigurd Faulbaum» is echter geen ligging bekend, doch men hoopt bij de eerste opzoekingen het wrak te vinden door middel van een nieuw opzoekingsapparaat dat door Duitse ingenieurs werd samengesteld en dat aan boord werd gebracht van de «Iltraut».

Al de werken worden uitgevoerd in opdracht van de heer Jozef Fiens, wonende te Brussel.

Voorlopig wordt nog gewacht op mooi weder opdat de duikproeven niet zouden belemmerd worden door te harde wind.

Het duiken echter met toestellen van kikvorsduikers is onmogelijk. Van het ogenblik dat de «Sigurd Faulbaum» zal gevonden worden, zal de lading worden opgeborgen en het wrak met de bodem gelijk gemaakt, in een maximum tijdspanne van twee jaar.

Van zodra de ligging van het wrak zal kunnen bepaald worden, zullen boeien geplaatst worden rond het gevonden schip dat zal bewaakt worden door loodsboten. De toegang zal verboden worden voor ieder vaartuig. Indien de heer Fiens het wrak zou kunnen vinden, dan zou hij nog vijf andere boten ter beschikking stellen voor de opbergingswerken. Naar algemene veronderstelling zou de «Sigurd Faul-

baum» niet afgedreven zijn, maar nog steeds op dezelfde plaats liggen waar het schip gezonken is.

WORDEN OOK ANDERE WRAKKEN OPGERUIMD ?

Nog een aantal andere wrakken zullen heel waarschijnlijk door privaatschepen worden opgeruimd, mits toelagen van de Staat, daar ze de vaargeul belemmeren : o.a. de «Francis Ashbury» gelegen tussen Den Haan en Blankenberge op 51°21'27"NB en 3°02'00"OL. Het schip is zichtbaar bij laag tij. Het is een Amerikaans Libertyschip van 10.000 Ton. De lading bestaat uit materiaal van genietroepen o.a. tractors met winches en allerhande vervoermateriaal. Het schip werd door een éénmans Duitse torpedo tot zinken gebracht in 1944. De werken worden ondernomen voor rekening van de firma Hydraulica uit Gent. Twee vaartuigen zullen voor de bergingswerken in staan, namelijk de «Grete» uit Flensburg en de «Elli» uit Bremerhaven. Beide schepen zijn bemand met gebraveerde Duitse duikers. De twee schepen meten ongeveer elk 50 Ton. De «Grete» heeft een grote hijskraan aan boord. Met de uitstekende duikapparaten is het mogelijk om 9 uur onder water te blijven.

De Duitse kapitein-eigenaar, ingenieur Willy Weber, van die twee schepen, heeft een derde schip aangekocht dat wordt voorzien van speciale motoren waarmee men opzoekingen zal doen naar de «Sigurd» tussenen.

De werken zullen ongeveer drie jaar in beslag nemen.

Visrecept

DE ZONNEVIS

De zonnevis is een zeer fijne vissoort waarvan het vlees veel gelijkens heeft met dit van de tarbot : het kan ook met plakjes afgenomen worden.

Bij het kuisen van deze vis zal er op gelet worden, met behulp van een schaar de vinnen af te snijden, want de stekertjes aan de achtervin zijn gevaarlijk en zouden ontstekingen kunnen te weeg brengen.

Als bereidingen kunnen alle recepten van vis met wit vlees toegepast worden. We verwijzen dus vooral naar de bereidingen voor kabeljauw en schelvis.

En denk er vooral aan....

dat een stapel propagandamateriaal ook voor U ter beschikking ligt op het V.B.Z. secretariaat, Vismijn, Oostende. Goede waar voor weinig geld.

Internationale reglementering van het visbedrijf

De bevindingen hebben ontegensprekelijk aangetoond dat alle vanggebieden, de een meer dan de andere, kwetsbaar zijn en dat ze rationeel dienen uitgebaat te worden, wil men voorkomen dat vroeg of laat de exploitatie er van niet meer renderend zou zijn.

WELKE ZIJN DE MEEST KWETSBARE GEBIEDEN ?

De vanggebieden die het meest vatbaar zijn voor uitputting, zijn deze gelegen in bijna gesloten zeeën en omringd door landen met machtige vissersvloeden en daar vandaan druk worden bevestigd.

We denken in de eerste plaats aan de Noordzee, die slechts in het Noorden rechtstreeks in verbinding staat met de open oceaan en, omwille van haar rijke visgronden, de drukst beviste zee van Europa is. Duizende kust- en middenslagschepen zijn er jaar in jaar uit bedrijvig.

De kwetsbaarheid van de in de Noordzee gelegen visgronden is vooral te wijten aan het feit dat de bijna ingesloten zeeën, zoals de Noordzee, op eigen productie zijn aangewezen, d.w.z. dat de visvoorraden van de Noordzee zelden of nooit aangevuld worden met deze komende uit andere zeeën. Wil men dus de visstand van deze zee op een redelijk peil houden, dan moet er voor gezorgd worden dat de vangst er de reproductiviteitscapaciteit niet overtreft. Gebeurt dit wel dan treedt overbevissing op, met het gevolg dat de visvoorraden steeds achteruitlopen en met uitputting bedreigd worden, juist zoals een kapitaal dat tegen een zekere rentevoet geplaatst is en waarvan men jaarlijks meer afhaalt dan het bedrag der interesten.

Sprekende voorbeelden van de kwetsbaarheid van de visstand der Noordzee vinden we na de twee wereldoorlogen, toen de visserij telkens meer dan vier jaar onderbroken werd. Het gevolg hiervan was dat de visvoorraden gelegenheid kregen om zich aan te vullen en de vissers, bij de herneming van de visserij, in recordtijd, buitengewoon grote vangsten deden.

Na iedere wereldoorlog kenden de vissers een gulden tijd, die echter maar van korte duur was. Aangevoerd door de uitermate hoge besommingen die de vangsten opleverden, werd de Noordzee, zowel door de grootste als door de kleinste treilers, onverpoosd doorploegd. De weerslag van deze onbezonnen exploitatie liet niet lang op zich wachten en na drie jaar herneming van de visserij, begonnen de vangsten reeds merklijk af te nemen om na een vijftal jaren op het vóóroorlogse niveau te worden teruggebracht.

Men had kunnen verwachten dat na zo'n diepe teleurstelling te heb-

ben opgelopen, de vissers in het vervolg voorzichtiger zouden te werk gaan. Niets daarvan, integendeel, de achteruitgang van de vangsten werd met een intensievere exploitatie beantwoord : modernisering van de treilers, geweldig opdrijven van de stuwkracht, aanpassen van allerlei middelen om de vangcapaciteit van de treil te verhogen, aanwending van geperfectioneerde echoloden voor het opzoeken van de visscholen, enz... Zo handelend werd de toestand van de visser, en in 't bijzonder deze van de Noordzee-visser, in plaats van te verbeteren, van langsom slechter.

De evolutie van de vangsten vóór en na de eerste wereldoorlog maakt dit duidelijk.

Gemiddelde vangsten in de Noordzee gemaakt per 100 uur vissen bij de visserij op demersale vis.

Gebieden	1913	1920
Zuidelijk	— tot 5 T.	+ 5 T.
Centraal	5 tot 10 T.	10 tot 15 T.
Noordelijk	10 tot 15 T.	+ 15 T.
		1923
		— tot 5 T.
		5 tot 10 T.
		10 tot 15 T.

Volgens de cijfers in voorgaande tabel, bereiken de gemiddelde vangsten in 1920 vergeleken met deze onmiddellijk vóór de oorlog, een veel hoger peil ; doch in 1924 werden ze reeds op het vóóroorlogse teruggebracht.

Wij beschikken nog niet over de internationale gegevens omtrent de evolutie van de vangsten vóór en na de tweede wereldoorlog. Doch, gesteund op de resultaten van de Belgische visserij, kon worden uitgemakkt dat de gemiddelde vangsten per P.K.-uur onmiddellijk na de oorlog 50 à 60 procent hoger waren dan in 1938, terwijl ze in 1951, reeds op minder dan de helft van in 1946 werden gebracht (zie tabel II, gemiddelde vangst per visuurs voor 100 ontwikkelde P.K.).

Tabel II die hierna volgt, geeft een recapitulatie van de bedrijvigheid van de treilers in de Noordzee bij de visserij op demersale vis en de bekomen uitslagen voor de periode 1946-1953.

Bij de bedrijvigheid komt het aantal reizen en de ontwikkelde P.K. in aanmerking.

De ontwikkelde P.K. wordt verkregen door het product : aantal effectieve visuren x de drijfkracht der treilers. Op te merken valt dat de jaarlijkse gemiddelde vangsten per reis onderling weinig verschillen, terwijl deze per visuurs voor 100 ontwikkelde P.K. met de tijd regelmatig achteruitgaan tot 1951, maar dat ze van dat ogenblik af weinig of niet meer verschillen.

(Vervolg toekomstige week)

TECHNIEK

Een nieuw viszoektoestel... de "SEA-SCANAR"

We hebben vroeger reeds melding gedaan van het nieuwe viszoektoestel dat thans in de Verenigde Staten grote opgang maakt : de Sea Scanar.

In het Nederlands heet het : Zee-onderzoeker en het toestel is er waarlijk een dat de zee in alle richtingen afzoekt om vis te ontdekken. De prospectus van het Amerikaanse toestel, die voor ons ligt, zegt letterlijk : een elektronisch echo-loodtoestel dat zowel vooruit, als op beide zijden en vanaf de oppervlakte van de zee tot de bodem alle vis opspoorst.

Het toestel werkt gelijk een gewoon echo-lood, doch kan gebruikt worden zoals een radar. Men zou het gemakkelijk een onder-water-radar kunnen noemen : het gebruikt echter geluidsgolven in plaats van radiogolven.

Het is niet alleen van belang voor de visserij, maar biedt talrijke voordelen aan de navigatie in kust- en binnenwaters.

ZOEKLIJCHT ONDER WATER !

De «sea scanar» gebruikt een geleide geluidsgolf, zoals bij de echo-dieptemeter. Evenwel kan een dieptemeter slechts in één richting werken, de «sea scanar» kan in alle richtingen peilen : zowel horizontaal als vertikaal en werkt bijgevolg als een zoeklicht onder water.

De straal kan in alle richtingen werken : opwaarts, voorwaarts en links en rechts. Tot op een afstand van ongeveer 530 m. wordt elk voorwerp tussen de zee oppervlakte en de zeebodem, voor- of zijwaarts zorgvuldig geregistreerd.

BELANGRIJKE HULP VOOR DE NAVIGATIE !

Het toestel toont niet alleen de diepte aan onder het schip, maar eveneens de bodem vooruit, zoals zandbanken, visscholen, wrakken, stenen en elke hindernis die zich voordoet. Het is bijgevolg niet meer noodzakelijk om over de hindernissen te varen om ze te zien, men ziet ze thans reeds voor het vaartuig liggen en men kan ze gemakkelijk vermijden.

Door de straal vooruit of zijdelings te richten, kan men gemakkelijk met veiligheid dicht onder de kusten door varen. Het toestel helpt om boeien terug te vinden, vaargeulen, zowel als geankerde of in de nabijheid varende schepen, en dit zowel 's nachts als in gelijk welke weersomstandigheid.

Het is geen vervangingsmiddel voor kaarten noch voor zeeman-schap, maar het is een waardevolle hulp aan de zeeman.

VISZOEKER

Voor de visser heeft de «sea scanar» nog een grote betekenis. Het toestel ontdekt de vis, niet enkel de visschool waar men over vaart, maar de visschool die in de omtrek van het vaartuig zwemt en die men met de gewone dieptemeter niet kan ontdekken. Alle vis welke tot op 350 m. afstand of diepte om het vaartuig zit, wordt zorgvuldig geregistreerd.

Met dit toestel kan men vooruit bepalen hoe diep men moet vissen om de school vis te vangen. Men kan eveneens de dichtste plaats van de school uitkiezen om de vangst zo hoog mogelijk te doen oplopen.

Met dit toestel moet men niet meer blindelings zijn netten uitgooien en op goed geluk af vissen, men ziet een school voorbijtrekken, men kan ze achtervolgen en vangen.

Hierdoor wordt minder tijd verloren en kan men de reisduur merklijk verkorten en eveneens een grote besparing doen op de motorbrandstof.

Ook voor de visserij op andere vissoorten dan op haring, sprot, enz., kan dit toestel goede diensten bewijzen : men kan de hindernissen op de zeebodem reeds van uit de verte ontdekken en vermijden dat kostelijk vistuig verloren gaat. De visser die aan de kor ligt in de nabijheid van druk bevarende plaatsen kan eveneens de voorbijvarende stoomschepen zien en ze vermijden van op afstand.

HOE WERKT DE SEA SCANAR ?

Het toestel werkt met weerklaarste geluiden, evenals dit gebeurt bij de gewone echo-dieptemeter. Een geluid wordt uitgezonden en wanneer dit geluid stoot tegen een of ander voorwerp wordt het teruggestuurd naar het toestel die het opvangt en verwerkt. Men kent de snelheid van het geluid onder water, de tijd die het signaal nodig heeft om van het vaartuig tot het voorwerp terug af te leggen wordt automatisch gemeten en omgezet in diepte of afstand.

Wordt de straal loodrecht naar beneden gericht, dan meet men de diepte.

Dieptemeten is slechts één van de functies van het toestel, het meet ook de afstand tussen het vaartuig en de voorwerpen die zich in de omtrek bevinden.

ONDERDELEN

Het toestel heeft drie voornaamste onderdelen :

1. de uitzender en ontvanger onderaan het schip. Van hieruit worden de geluiden uitgezonden en ontvangen. Deze geluiden kunnen gericht worden. Daar het toestel een weinig uit de romp moet uitsteken om doelmatig te werken,

is een mechanisme voorzien dat dit toestel kan in of uittrekken naargelang het nodig is, bijvoorbeeld om het te beschermen tegen vreemde voorwerpen.

2. de overbrenger, een toestel dat de bewerkingen en berekeningen elektronisch doet, zoals bij een gewone dieptemeter (of radar).

3. een aanduidder bestaande uit een luidspreker en een visueel gedeelte (scherm).

Aan de aard van het voortgebrachte geluid langs de luidspreker kan men met een weinig oefening uitmaken welk soort voorwerp men in de straal gekregen heeft, 't zij visschool, boeien, rompen van schip, kust, harde of zachte bodem, enz... Wat vooral van belang is, is dat U enkel dit geluid hoort als er iets in de weg komt. Het is bijgevolg niet nodig voortdurend op het scherm te letten om te zien of er wat op te merken is : de luidspreker geeft zelf een waarschuwing.

Pas dan kunt U het scherm gebruiken om te kijken wat er eigenlijk te zien is.

Op het glazen scherm zijn ringen aangebracht die de afstand aanduiden, zodat U ogenblikkelijk kunt zien hoever het «voorwerp» zich bevindt en in welke richting.

De «sea scanar» kan eveneens op drie verschillende afstanden ingesteld worden : 1600 voet, 800 voet en 400 voet, zodat het mogelijk is de nabije voorwerpen zo duidelijk mogelijk op het scherm te brengen.

Men kan de geluidstraal met de hand richten door middel van een knop, doch men kan ze ook automatisch en vanzelf laten bewegen, zodat men een ganse strook bestrijkt. Zelfs de snelheid waarmee de straal beweegt van links naar rechts en omgekeerd kan geregeld worden, naargelang men duidelijke beelden wil hebben.

BLIJVENDE TEKENS

Wanneer een teken op het scherm verschijnt, verdwijnt het niet onmiddellijk, maar blijft enkele seconden staan, zodat men bijvoorbeeld, wanneer men langs een kustlijn vaart, de ganse lijn op het scherm afgebeeld ziet.

In korte woorden, de sea scanar vervult niet alleen de functies van gewone dieptemeter, maar eveneens van onderwaterradar.

Dat het ongetwijfeld voor de zeevisserij grote diensten kan bewijzen staat vast, denken we alleen maar aan de opsporing van haringscholen, en het zoeken van wrakken en steenbrokken op de bodem, zodat de besparing op het vistuig en op het mazoutverbruik reeds merklijk zou kunnen bijdragen om de tamelijk hoge aanschaffingskosten te dragen.

De dieptemeter heeft reeds zeer veel diensten bewezen. We hopen dat binnenkort door middel van dit toestel onze vissers een nieuwe stap zullen zetten in de richting van de verbetering van de uitbating.

Baggerwerken in de haven van Blankenberge

Wij hebben destijds gemeld dat een som van ongeveer 3.500.000 fr. werd goedgekeurd nodig voor het uitbaggeren van het spuidok. Wij hebben toen ook gezegd dat de Firma Depret uit Gent met deze zeer belangrijke werken werd belast en dat intussen het nodige materieel werd ter plaatse gebracht om zo spoedig mogelijk met de baggerwerken te kunnen aanvangen.

Een slijkzuiger — profielzuiger genaamd — werd geconstrueerd op een vlot terwijl gietijzere afvoerbuizen, hebbende een doormeter van 30 cm. werden aangekoppeld om het slijk en het water af te voeren naar laag gelegen weiden gelegen tussen Blankenberge en Wenduine met een totale oppervlakte van 30 hectaren.

Met de werken kon echter niet begonnen worden wegens het feit dat de onlangs geplaatste sluisdeuren onder de nieuwe brug defect waren en aldus het nodige water in het spuidok niet kon behouden blijven.

Wij vernamen thans dat de Firma Depret Donderdag jl. met het uitbaggeren is aangevangen. Weliswaar zal slechts op volle toeren kunnen gewerkt worden van zodra de sluisdeuren hersteld zijn.

Intussen kunnen we vermelden dat er ongeveer 107.000 m³ slijk dient uitgebaggerd te worden, dat de profielzuiger op volle kracht circa 80 m³. kan zuigen en tenslotte dat de werkzaamheden moeten vol-eindigd zijn binnen de 180 werkdagen.

Het zal een mooie zuivering zijn voor het spuidok en anderzijds een flinke verbetering voor de haven vermits eerst dan de havengeul zal kunnen ontzand worden zoals het behoort te zijn.

KOOPT

alles bij

SCAP

(54)

Hoogwater

MEI

9 Zo	5.59	0.03	41	12
	18.28	12.45	39	15
10 Ma	7.03	1.14	39	14
	19.26	13.49	37	16
11 Di	8.13	2.11	39	14
	20.49	14.55	38	16
12 Wo	9.27	3.32	38	13
	21.56	16.11	39	15
13 Do	10.27	4.40	41	12
	22.51	17.06	40	14
14 Vrij	11.13	5.28	42	10

Adreslijst van Nederlandse Firma's

n.v. AGENTUUR en HANDEL
Maatschappij
IJmuiden. Telefoon 4527. Voor alle
visserijbenodigdheden. (81)

HOTEL AUGUSTA
IJMUIDEN Restaurant-Café
Twee minuten van de Vishal
Telefoon 4217 (82)

○ WINCHES
en

○ HYDRAULISCHE
STUURMACHINES
voor de visserij



werktuigen
Giessen

KRIMPEN AID IJssel-HOLLAND

**BUCKMANN en
BRACHTHUIZER**
Visgroothandel - IJMUIDEN - Hol-
land - Postbus 584 — Tel. Kantoor
4030, privé 4069 — Telegramadres :
Buckmann. (63)

**HARINGEXPORT
DROP en GOEDKNEGT**
Kon. Wilhelmina Haven N. Z. 24
Vlaardingen
Telefoon 3016 - 2062
Telegr. adres «Vooruit»
— Vraagt offerte — (126)

J. DUIN'S
Kistenfabriek
Industriestraat, 61
Tel. (K.2550) 5475
IJMUIDEN
Een kist of krat van Duin,
is anders... is beter !
(124)

WERF I.S. FIGEE
VLAARDINGEN
TELEFOON 2202
Nieuwbouw, Verbouwing
en Reparatie van
VISSERSVAARTUIGEN

W. HAASNOOT
Sluisweg, 61
Katwijk aan Zee. Tel. 2559
Inleggerij - Haringgroothandel
Gemarineerde Haring Filets
Rolmops en Zure Haring

N. V. v.h. C. DEN DULK
KATWIJK AAN ZEE
Rederij - Haringhandel
Koelhuis
Tel. Nr 2036 - Na 6 u. : 2670
(100)

GLAS en ZOON
Specialiteit in : Witte kabeljauw,
Vlootvleugels, Tarbot en Heilbot.
Tel. : Magazijn 4192 - Huis 5721
IJMUIDEN-HOLLAND

W. KOK-Spaarndam-Holland
PALING- en ZALMROKERIJEN,
VISGROOTHANDEL
Levende en gerookte paling,
Verse en gerookte zalm
Gepelde garnalen, alle soorten
zee- en zoetwatervis
Eigen diepvriesruimten. Eigen
vervoer per koelauto's en coaster
voor palingtransport.
Bank : Ned. Handel Mij.
N.V. Haarlem
Tel. : 241 - 242 (K.2504)
(138)

N. PARLEVLIET Jr.
REDERIJ en
HARINGGROOTHANDEL
Export
KATWIJK aan ZEE
(Holland). Telefoon : Kantoor 3444
(2 lijnen - buiten kantooruren :
2092 - 2283). Machinaal schoonge-
maakte en gefileerde haring. Bank :
De Twentse Bank, Postbus 15. Tele-
gramadres : «Rijnstroom». (107)

F. ALBERT PUST
Leveranciers van alle soorten zee-
vis. Specialiteit : verse haring.
IJmuiden (Holland). Rijksvishal D
7, 8 en 9. Opgericht 1906. Telefoon :
kantoor 5601 en 5580. Privé : IJmui-
den 4556, 5471. Santpoort 8470. Tele-
gramadres : Pust. Bankiers :
Twentse Bank N.V. Rotterdamse
Bank. (88)

STEL'S OLIEHANDEL
AMERICAN LUBRICATING
IJMUIDEN
Tel. K. 2550 - 4575 - 6361
TRAWLERKADE, 64
(103)

DE TWENTSCHE BANK N.V.
IJMUIDEN
Tel. 4441-4442. Als deviezenbank
verlenen wij gaarne onze bemidde-
ling bij de financiële afwikkeling
van exportzaken. (129)



MACHINEFABRIEK "TOEKOMST"

Levering, inbouw en onderhoud van

RUSTON en PAXMAN Dieselmotoren

Onderdelen voorradig

Ingieten van Lagers onder Garantie

Reparaties aan alle soorten Dieselmotoren

Tel 2298. Vlaardingen - Havenstraat, 73

na 18 uur. Tel 4188

(143)

COMBINATIE
**VERENIGDE IJMUIDER
VISHANDELAREN (V.IJ.V.)**
IJMUIDEN
Rijksvishal C 4. Telefoon afd. export
4477-4499 — Telegramadres : Vis-
combinatie — Bankier : Rotterdam-
se Bank n.v. (86)

T. VOOYS
KATWIJK-AAN-ZEE
Telefoon 2427
Haringhandel - Inleggerij
Eigen koelhuis
(102)

**Haringgroothandel
CORNELIS VROLIJK'S
VISSERIJ My n.v.**
IJMUIDEN
(Holland). Tel. 4200 - 5318 - 6319
(96)

**NIEUWBOUW en OM-
BOUW van vissersvaartui-
gen. - Levering en revisie
motoren.**
**MACHINEFABRIEK en
TECHNISCHE HANDEL
H. ZWART - IJmuiden**
(Fabriek tel. 5459. Na 18 uur
5110.)

Techniek - Een waterdichte dieselmotor

In de loop van de maand Fe-
bruari van dit jaar werd aan de
U.S. Coast Guard Pier, te New-York,
V.S.A. een zeer interessante proef-
neming uitgevoerd met een nieuw
type Dieselmotor, waarin de laatste
ontwikkelingen op gebied van veil-
igheid op zee aangebracht zijn. De
machine, een snellopend type van
10 PK bij 1500 omw./min., wordt
door de bekende Deense motoren-
fabriek Burmeister & Wain, Kopen-
hagen, gebouwd en door haar fili-
aal, de Burmeister & Wain Ameri-
can Corporation, aldaar ingevoerd.
De demonstratie werd door de ver-
delers van de maatschappij, de Norse
Electric Mfg Co, Inc. New-York, on-
der een zeer grote belangstelling
ingericht.

De testmachine, een 1 cylinder
BUKH-Dieselmotor welke speciaal
ontworpen is voor de aandrijving
van reddingboten en kleine vissers-
vaartuigen, daarbij rekening hou-
dend met de eisen van alle scheep-
vaartmaatschappijen en van de In-
ternationale Conventie voor Veilig-
heid op Zee, Londen 1948, was in
een 24 voet lange (ongeveer 7.3 m.)
reddingboot gebouwd.

De motor is aan de vliegwielzijde
uitgerust met een originele pomp-
inrichting. Daartoe is het vliegwiel,
voorzien van een reeks kleine bladen
of schoepen, in een waterdichte
kamer gebouwd, welke fungeert als
pomphuis. Het geheel werkt als
een eenvoudige en zekere centrifugaal-
pomp, ongeacht de bedrijfsvoor-
waarden.

De Dieselmotor werd feilloos aan-
gezet door middel van een lichte
slag op een aanzetinrichting met
patroon. Deze eigenaardige opstel-
ling bestaat uit een speciale voorka-
mer waarin een jacht-patroon afge-
schoten wordt. De daarbij ontwik-

kelde druk opent een rechtstreeks
in de cylinder mondende aanzet-
klep, waardoor de motor draait en
aanzet, hetzij vrijstaande, hetzij on-
der water. Zelfs bij vriesweder
wordt door de startpatroon een zo-
danige hitte in de cylinder ontwik-
keld, dat de ontsteking van meetaf
verzekerd is.

De demonstratie zette in met een
proefvaart op de rivier, en bij de
terugkeer werd de boot door mid-
del van een 4-duims waterslang half
gevuld. Het vermogen van de pomp-
uitvoering werd duidelijk aange-
toond door een krachtige water-
straal welke uit een 2-duims slang
over boord spoot. De Dieselmotor
werd daarna gestopt en de boot
werd gevuld tot aan het dolboord,
waardoor de motor, op de uiterste
top na, onder water kwam te staan.
Een lichte slag op de patroon-starter,
en niettegenstaande de machine
zich praktisch geheel onder water
bevond, volgde een onberispelijk
aanzetten en begon het pompen tot
de boot totaal leeg was.

Om het vermogen van de Dieselmotor
en de pomp te demonstreren,
vertrok daarop de met water gevulde
boot aan een aardige snelheid op
eigen kracht van de pier, terwijl
terzelfdertijd de pomp met een
krachtige straal de boot ledigde.

Buiten de gedemonstreerde 1 cy-
linder-machine, bouwt de BUKH-
Diesel-constructeur nog 2 en 3 cy-
lindermodellen welke overeenstem-
mende vermogens van respectieve-
lijk 20 en 30 PK ontwikkelen. Deze
motoren zijn derhalve uitstekend
geschikt als propulsie machine voor
reddingboten, kleine vaartuigen,
brandweerpompen en Dieselaggrega-
ten.

(The Fishing Gazette —
Engine Operates Under Water)



DIESEL MOTOREN
VAN 4 TOT 2000 P.K.

Valcke Frères N.V.
OOSTENDE

BOORDGROEPEN VOOR ALLE DIENSTEN
(1)

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

Tel. 71.791

(13)

Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER

NIEUWBOUW

HERSTELLINGEN



WERKPLAATS en BUREEL : H.R. : Oostende 1187
P.C.R. : 4150.46
Nieuwe Werfkaai, 3, Bank : Sté Gén. Ostende 4874.70
Bank v. Brussel Oost. 189.02
(30) Telefoon : 72.904 — 74.000

TE HUUR

OOSTENDE

21, Rederijkaal

Tel. : 715.70



Vlotkom
Nieuwpoort

ZEEBRUGGE

Pakhuis 24

Stedelijke Vismijn

Tel. : 841.21

Société Anonyme Internationale de Télégraphie sans fil

1901 - 1951

50 JAAR ERVARING IN RADIOTOESTELLEN

DRAADLOZE TELEFONIE

ULTRA - SONORE DIEPTEMETERS

Alle Typen voor Alle Soorten van Schepen